

| <b>GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR QUALTRICS CLOUD SERVICES ("GTC")</b>  | <b>TERMOS E CONDIÇÕES GERAIS PARA SERVIÇOS EM NUVEM QUALTRICS ("TCG")</b>   |
|---|---|
| <b>Between Entity listed on the Order Form selling the Cloud Service ("Qualtrics")</b>  | <b>Entre Entidade listada no Formulário de Pedido que vende o Serviço em Nuvem ("Qualtrics")</b>  |
| <b>And Entity listed on the Order Form purchasing the Cloud Service ("Customer")</b>  | <b>E Entidade listada no Formulário de Pedido que adquire o Serviço em Nuvem ("Cliente")</b>  |
| The non-English translation is provided for convenience only and is not valid or legally binding. In case of a conflict between the English version and any translation, the English version will control.  | A tradução do inglês para outros idiomas é fornecida apenas por conveniência, não sendo válida nem juridicamente vinculativa. No caso de conflito entre a versão em inglês e qualquer tradução, a versão em inglês prevalecerá.   |
| <b>1. DEFINITIONS</b>   | <b>1. DEFINIÇÕES</b>  |
| Capitalized terms used in this document are defined in the Glossary.  | Os termos com iniciais maiúsculas utilizados neste documento estão definidos no Glossário.  |
| <b>2. USAGE RIGHTS AND RESTRICTIONS</b>   | <b>2. DIREITOS E RESTRIÇÕES DE USO</b>  |
| <b>2.1 Grant of Rights.</b>   | <b>2.1 Concessão de Direitos.</b>   |
| Qualtrics grants to Customer a non-exclusive and non-transferable right to use the Cloud Service (including its implementation and configuration), Cloud Materials and Documentation solely for Customer's and its Affiliates' internal business operations. Customer may use the Cloud Service world-wide except from countries or regions where such use is prohibited by Export Laws or as set forth in an Order Form. Permitted uses and restrictions of the Cloud Service also apply to Cloud Materials and Documentation. | A Qualtrics concede ao Cliente um direito não exclusivo e intransferível de usar o Serviço em Nuvem (incluindo sua implementação e configuração), Materiais em Nuvem e Documentação exclusivamente para as operações comerciais internas do Cliente e das suas Afiliadas. O Cliente pode usar o Serviço em Nuvem em todo o mundo, exceto nos países ou regiões onde tal uso é proibido pelas Leis de Exportação ou conforme estabelecido em um Formulário de Pedido. As permissões e restrições de uso do Serviço em Nuvem também se aplicam aos Materiais em Nuvem e à Documentação. |
| <b>2.2 Authorized Users.</b>  | <b>2.2 Usuários Autorizados.</b>  |
| Customer may permit Authorized Users to use the Cloud Service. Usage is limited to the Usage Metrics and volumes stated in the Order Form. Access credentials for the Cloud Service may not be used by more than one individual but may be transferred from one individual to another if the original user is no longer permitted to use the Cloud Service. Customer is responsible for breaches of the Agreement caused by Authorized Users.   | O Cliente pode permitir que os Usuários Autorizados usem o Serviço em Nuvem. O uso é limitado às Métricas de Uso e volumes indicados no Formulário de Pedido. As credenciais de acesso para o Serviço em Nuvem não podem ser usadas por mais de um indivíduo, mas podem ser transferidas de um indivíduo para outro se o usuário original não tiver mais permissão para usar o Serviço em Nuvem. O Cliente é responsável por violações do Contrato causadas por Usuários Autorizados.   |
| <b>2.3 Acceptable Use Policy.</b>   | <b>2.3 Política de Uso Aceitável.</b>   |
| With respect to the Cloud Service, Customer will not:   | Com relação ao Serviço em Nuvem, o Cliente não deve:  |
| (a) copy, translate, disassemble, decompile, make derivative works, or  | (a) copiar, traduzir, desmontar, descompilar, fazer trabalhos derivados ou fazer engenharia reversa   |

|  |  |
|--|--|
| reverse engineer the Cloud Service (or attempt any of the foregoing),  | do Serviço em Nuvem (ou tentar qualquer um dos anteriores),  |
| (b) enter, store, or transfer any content or data on or via the Cloud Service that is unlawful or infringes any intellectual property rights,  | (b) inserir, armazenar ou transferir qualquer conteúdo ou dados no ou através do Serviço em Nuvem que seja ilegal ou infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual,   |
| (c) circumvent or endanger its operation or security, or   | (c) contornar ou pôr em perigo o funcionamento ou a segurança do Serviço em Nuvem, ou  |
| (d) remove Qualtrics' copyright and authorship notices.  | (d) remover os avisos de autoria e direitos autorais da Qualtrics.   |
| <b>2.4 Verification of Use.</b>  | <b>2.4 Verificação de Uso.</b>   |
| Customer will monitor its own use of the Cloud Service and report any use in excess of the Usage Metrics and volume. Qualtrics may monitor use to verify compliance with Usage Metrics, volume and the Agreement.  | O Cliente monitorará seu próprio uso do Serviço em Nuvem e relatará qualquer uso que exceda as Métricas de Uso e o volume. A Qualtrics poderá monitorar o uso para verificar a conformidade com as Métricas de Uso, volume e o Contrato.   |
| <b>2.5 Suspension of Cloud Service.</b>  | <b>2.5 Suspensão do Serviço em Nuvem.</b>  |
| Qualtrics may suspend or limit use of the Cloud Service if continued use may result in material harm to the Cloud Service or its users. Qualtrics will promptly notify Customer of the suspension or limitation. Qualtrics will limit a suspension or limitation in time and scope as reasonably possible under the circumstances. | A Qualtrics pode suspender ou limitar o uso do Serviço em Nuvem se o uso contínuo puder resultar em danos substanciais ao Serviço em Nuvem ou seus usuários. A Qualtrics notificará imediatamente o Cliente sobre a suspensão ou limitação. A Qualtrics fará com que as suspensões e limitações sejam temporárias e parciais sempre que possível, de acordo com as circunstâncias. |
| <b>2.6 Third Party Web Services.</b>   | <b>2.6 Serviços Web de Terceiros.</b>  |
| Via the Cloud Service, Customer may access integrations with web services made available by third parties and subject to terms and conditions with those third parties. These third party web services are not part of the Cloud Service and the Agreement does not apply to them.   | Através do Serviço em Nuvem, o Cliente pode acessar integrações com serviços web disponibilizados por terceiros e sujeitos a termos e condições desses terceiros. Esses serviços web de terceiros não fazem parte do Serviço em Nuvem e o Contrato não se aplica a eles.   |
| <b>3. QUALTRICS RESPONSIBILITIES</b>   | <b>3. RESPONSABILIDADES DA QUALTRICS</b>   |
| <b>3.1 Provisioning.</b>   | <b>3.1 Fornecimento.</b>   |
| Qualtrics provides access to the Cloud Service as described in the Agreement.  | A Qualtrics fornece acesso ao Serviço em Nuvem conforme descrito no Contrato.  |
| <b>3.2 Support.</b>  | <b>3.2 Suporte.</b>  |
| Qualtrics provides support for the Cloud Service as referenced in the Order Form or the Documentation.   | A Qualtrics fornece suporte para o Serviço em Nuvem conforme mencionado no Formulário de Pedido ou na Documentação.  |
| <b>3.3 Security.</b>   | <b>3.3 Segurança.</b>  |
| Qualtrics will implement and maintain appropriate technical and organizational measures to protect the personal data processed by Qualtrics as part of the Cloud Service as described in the Data Processing Agreement attached hereto as <b>Exhibit A ("DPA")</b> in compliance with applicable data protection law.              | A Qualtrics implementará e manterá medidas técnicas e organizacionais apropriadas para proteger os dados pessoais processados pela Qualtrics como parte do Serviço em Nuvem, conforme descrito no Contrato de Processamento de Dados anexado como <b>Anexo A ("CPD")</b> em conformidade com a lei de proteção de dados aplicável.   |
| <b>3.4 Modifications.</b>  | <b>3.4 Modificações.</b>   |
| (a) Subject to Section 3.4(b) below, the Cloud Service may be modified by Qualtrics. Qualtrics will inform Customer of modifications by email (if the modification is not solely an  | (a) Sujeito à Seção 3.4(b) abaixo, o Serviço em Nuvem pode ser modificado pela Qualtrics. A Qualtrics informará o Cliente sobre modificações por e-mail (se a  |

|  |  |
|--|--|
| <p>enhancement), the support portal, release notes, Documentation or the Cloud Service. Modifications may include optional new features for the Cloud Service, which Customer may use subject to the then-current Supplement and Documentation.</p>  | <p>modificação não for apenas um aprimoramento), pelo portal de suporte, por notas de lançamento, ou através da Documentação ou Serviço em Nuvem. As modificações podem incluir novos recursos opcionais para o Serviço em Nuvem, que o Cliente pode usar sujeito ao Suplemento e Documentação atuais.</p>   |
| <p>(b) If a modification materially degrades the overall functionality of the Cloud Service, Customer may terminate its subscriptions to the affected Cloud Service by providing written notice to Qualtrics within 30 days after receipt of Qualtrics' informational notice and receive a refund as set forth in Section 6.3.</p> | <p>(b) Se uma modificação degradar substancialmente a funcionalidade geral do Serviço em Nuvem, o Cliente poderá cancelar suas assinaturas do Serviço em Nuvem afetado fornecendo uma notificação por escrito à Qualtrics dentro de 30 dias após o recebimento da notificação informativa da Qualtrics e receber um reembolso, conforme estabelecido na Seção 6.3.</p> |
| <p><b>3.5 Analyses.</b></p>  | <p><b>3.5 Análises.</b></p>  |
| <p>(a) Qualtrics or Qualtrics' Affiliates may create analyses utilizing, in part, Customer Data and information derived from Customer's use of the Cloud Service and Professional Services, as set forth below ("<b>Analyses</b>"). Qualtrics will anonymize and aggregate information included in Analyses.</p>                   | <p>(a) A Qualtrics ou as Afiliadas da Qualtrics podem criar análises utilizando, em parte, Dados do Cliente e informações derivadas do uso do Serviço em Nuvem e Serviços Profissionais pelo Cliente, conforme estabelecido abaixo ("<b>Análises</b>"). A Qualtrics anonimizará e agregará as informações incluídas nas Análises.</p>                                  |
| <p>(b) Personal data contained in Customer Data is only used to provide the Cloud Service and Professional Services to Customer and its Authorized Users.</p>  | <p>(b) Os dados pessoais contidos nos Dados do Cliente são usados apenas para fornecer o Serviço em Nuvem e Serviços Profissionais ao Cliente e seus Usuários Autorizados.</p>   |
| <p>(c) Analyses may be used for the following purposes:</p>  | <p>(c) As análises podem ser utilizadas para os seguintes fins:</p>  |
| <p>(1) product improvement (in particular, product features and functionality, workflows and user interfaces) and development of new Qualtrics products and services,</p>  | <p>(1) melhoria do produto (em especial, características e funcionalidades do produto, fluxos de trabalho e interfaces de usuário) e desenvolvimento de novos produtos e serviços da Qualtrics,</p>  |
| <p>(2) improving resource allocation and support,</p>  | <p>(2) melhorar a alocação de recursos e suporte,</p>  |
| <p>(3) internal demand planning,</p>   | <p>(3) planejamento de demanda interna,</p>  |
| <p>(4) training and developing machine learning algorithms,</p>  | <p>(4) treinamento e desenvolvimento de algoritmos de aprendizado de máquina,</p>  |
| <p>(5) improving product performance,</p>  | <p>(5) melhorar o desempenho do produto,</p>   |
| <p>(6) verification of security and data integrity</p>   | <p>(6) verificação da segurança e integridade de dados</p>   |

|   |   |
|---|---|
| (7) identification of industry trends and developments, creation of indices and anonymous benchmarking  | (7) identificação de tendências e desenvolvimentos do setor, criação de índices e benchmarking anônimo  |
| <b>4. CUSTOMER AND PERSONAL DATA</b>  | <b>4. DADOS PESSOAIS E DO CLIENTE</b>   |
| <b>4.1 Customer Data.</b>   | <b>4.1 Dados do Cliente.</b>  |
| Customer is responsible for the Customer Data and entering it into the Cloud Service. Customer grants to Qualtrics (including Qualtrics' Affiliates and subcontractors) a nonexclusive right to process and use Customer Data to provide and support the Cloud Service and as set out in the Agreement.                                   | O Cliente é responsável pelos Dados do Cliente e por sua inserção no Serviço em Nuvem. O Cliente concede à Qualtrics (incluindo Afiliadas e subcontratadas da Qualtrics) um direito não exclusivo de processar e usar os Dados do Cliente para fornecer e apoiar o Serviço em Nuvem e conforme estabelecido no Contrato.  |
| <b>4.2 Personal Data.</b>   | <b>4.2 Dados Pessoais.</b>  |
| Customer will collect and maintain all personal data contained in the Customer Data in compliance with applicable data privacy and protection laws.   | O Cliente coletará e manterá todos os dados pessoais contidos nos Dados do Cliente em conformidade com as leis de privacidade e proteção de dados aplicáveis.   |
| <b>4.3 Security.</b>  | <b>4.3 Segurança.</b>   |
| Customer will maintain reasonable security standards for its Authorized Users' use of the Cloud Service. Customer will not conduct or authorize penetration tests of the Cloud Service without advance approval from Qualtrics.   | O Cliente garantirá padrões de segurança adequados para o uso do Serviço em Nuvem por seus Usuários Autorizados. O Cliente não realizará ou autorizará testes de penetração do Serviço em Nuvem sem a aprovação prévia da Qualtrics.  |
| <b>4.4 Access to Customer Data.</b>   | <b>4.4 Acesso aos Dados do Cliente.</b>   |
| (a) During the Subscription Term, Customer can access its Customer Data at any time. Customer may export and retrieve its Customer Data in a standard format. Export and retrieval may be subject to technical limitations, in which case Qualtrics and Customer will find a reasonable method to allow Customer access to Customer Data. | (a) Durante o Prazo de Assinatura, o Cliente pode acessar seus Dados do Cliente a qualquer momento. O Cliente pode exportar e recuperar seus Dados do Cliente em um formato padrão. A exportação e a recuperação podem estar sujeitas a limitações técnicas, caso em que a Qualtrics e o Cliente encontrarão um método adequado para permitir o acesso do Cliente aos Dados do Cliente.                       |
| (b) Before the Subscription Term expires, if available, Customer may use Qualtrics' self-service export tools to perform a final export of Customer Data from the Cloud Service. Alternatively, if self-service export tools are unavailable, Customer may request data export through support ticket.                                    | (b) Antes que o Prazo de Assinatura expire, se disponível, o Cliente poderá usar as ferramentas de exportação do autoatendimento da Qualtrics para realizar uma exportação final dos Dados do Cliente do Serviço em Nuvem. Alternativamente, se as ferramentas de exportação do autoatendimento não estiverem disponíveis, o Cliente poderá solicitar a exportação de dados por meio de um ticket de suporte. |
| (c) After the end of the Agreement, Qualtrics will delete the Customer Data remaining on servers hosting the Cloud Service unless applicable law requires retention. Retained data is subject to the confidentiality provisions of the Agreement.   | (c) Após o término do Contrato, a Qualtrics excluirá os Dados do Cliente remanescentes em servidores que hospedam o Serviço em Nuvem, a menos que a lei aplicável exija sua retenção. Os dados retidos estão sujeitos às disposições de confidencialidade do Contrato.  |
| (d) In the event of third party legal proceedings relating to the Customer Data, Qualtrics will cooperate with  | (d) No caso de processos legais de terceiros relacionados aos Dados do Cliente, a Qualtrics cooperará com o   |

|   |  |
|---|--|
| Customer and comply with applicable law (both at Customer's expense) with respect to handling of the Customer Data.   | Cliente e cumprirá a lei aplicável (ambos às custas do Cliente) com relação ao tratamento dos Dados do Cliente.  |
| <b>5. FEES AND TAXES</b>  | <b>5. TAXAS E IMPOSTOS</b>   |
| <b>5.1 Fees and Payment.</b>  | <b>5.1 Taxas e Pagamento.</b>  |
| Customer will pay fees as stated in the Order Form. If Customer does not pay fees in accordance with the terms of the Agreement, then, after prior written notice, Qualtrics may suspend Customer's use of the applicable Cloud Service until payment is made. Any fees not paid when due shall accrue interest at the maximum legal rate. Purchase orders are for administrative convenience only. Qualtrics may issue an invoice and collect payment without a corresponding purchase order. Customer will not withhold, reduce or set-off fees owed nor reduce Usage Metrics during the Subscription Term. All Order Forms are non-cancellable. All fees are non-refundable except as set forth in Sections 6.3 and 7.4. | O Cliente pagará as taxas conforme indicado no Formulário de Pedido. Se o Cliente não pagar taxas de acordo com os termos do Contrato, a Qualtrics poderá, após notificação prévia por escrito, suspender o uso do Cliente do Serviço em Nuvem aplicável até que o pagamento seja feito. Quaisquer taxas não pagas no vencimento acumularão juros à taxa máxima legal. As ordens de compra são apenas para conveniência administrativa. A Qualtrics pode emitir uma fatura e cobrar um pagamento sem um pedido de compra correspondente. O Cliente não reterá, reduzirá ou compensará as taxas devidas nem reduzirá as Métricas de Uso durante o Prazo de Assinatura. Os Formulários de Pedido não são canceláveis. As taxas não são reembolsáveis, exceto conforme estabelecido nas Seções 6.3 e 7.4. |
| <b>5.2 Taxes.</b>   | <b>5.2 Impostos.</b>   |
| Fees and other charges imposed under an Order Form will not include Taxes, all of which will be for Customer's account. Customer is responsible for all Taxes. Customer must provide to Qualtrics any direct pay permits or valid tax-exempt certificates prior to signing an Order Form. If Qualtrics is required to pay Taxes, Customer will reimburse Qualtrics for those amounts and related costs paid or payable by Qualtrics attributable to those Taxes.  | Taxas e outros encargos exigidos sob um Formulário de Pedido não incluirão Impostos, todos os quais serão por conta do Cliente. O Cliente é responsável por todos os Impostos. O Cliente deve fornecer à Qualtrics quaisquer autorizações de pagamento direto ou certificados válidos de isenção de impostos antes de assinar um Formulário de Pedido. Se a Qualtrics for obrigada a pagar Impostos, o Cliente reembolsará a Qualtrics pelos valores e custos relacionados pagos ou a serem pagos com relação a esses Impostos.  |
| <b>6. TERM AND TERMINATION</b>  | <b>6. VIGÊNCIA E RESCISÃO</b>  |
| <b>6.1 Term.</b>  | <b>6.1 Vigência.</b>   |
| The Subscription Term is as stated in the Order Form.   | O Prazo de Assinatura é aquele indicado no Formulário de Pedido.   |
| <b>6.2 Termination.</b>   | <b>6.2 Rescisão.</b>   |
| A party may terminate the Agreement:  | Uma parte pode rescindir o Contrato:   |
| (a) upon 30 days' prior written notice of the other party's material breach of the Agreement unless the breach is cured during that 30-day period,  | (a) mediante notificação prévia por escrito de 30 dias da violação substancial do Contrato pela outra parte, a menos que a violação seja sanada durante esse período de 30 dias,   |
| (b) as permitted under Sections 3.4(b), 7.3(b), 7.4(c), 8.1(c), or 12.4 (with termination effective 30 days after receipt of notice in each of these cases), or   | (b) conforme permitido nas Seções 3.4(b), 7.3(b), 7.4(c), 8.1(c) ou 12.4 (em vigor após 30 dias do recebimento da notificação em cada um desses casos), ou   |
| (c) immediately if the other party files for bankruptcy, becomes insolvent, or makes an assignment for the benefit of creditors, or otherwise materially breaches Sections 11 or 12.6.  | (c) imediatamente se a outra parte apresentar pedido de falência, se tornar insolvente ou fizer uma cessão em benefício dos credores, ou de  |

|   |  |
|---|--|
|   | outra forma violar substancialmente as Seções 11 ou 12.6.  |
| <b>6.3 Refund and Payments.</b>   | <b>6.3 Reembolso e Pagamentos.</b>   |
| For termination by Customer or an 8.1(c) or 12.4 termination, Customer will be entitled to:   | Em caso de rescisão pelo Cliente ou de rescisão de acordo com a seção 8.1(c) ou 12.4, o Cliente terá direito a:  |
| (a) a pro-rata refund in the amount of the unused portion of prepaid fees for the terminated subscription calculated as of the effective date of termination (unless such refund is prohibited by Export Laws), and | (a) um reembolso proporcional no valor da parte não utilizada das taxas pré-pagas para a assinatura rescindida, calculado a partir da data efetiva da rescisão (a menos que tal reembolso seja proibido pelas Leis de Exportação), e |
| (b) a release from the obligation to pay fees due for periods after the effective date of termination.  | (b) uma isenção da obrigação de pagar taxas devidas por períodos após a data efetiva de rescisão.  |
| <b>6.4 Effect of Expiration or Termination.</b>   | <b>6.4 Efeito da Extinção ou Término.</b>  |
| Upon the effective date of expiration or termination of the Agreement:  | Após a data efetiva de expiração ou rescisão do Contrato:  |
| (a) Customer's right to use the Cloud Service and all Qualtrics Confidential Information will end,  | (a) Cessará o direito do Cliente de usar o Serviço em Nuvem e todas as Informações Confidenciais da Qualtrics,   |
| (b) Confidential Information of the disclosing party will be retained, returned, or destroyed as required by the Agreement or applicable law, and   | (b) As Informações Confidenciais da parte divulgadora serão retidas, devolvidas ou destruídas conforme exigido pelo Contrato ou pela lei aplicável, e  |
| (c) termination or expiration of the Agreement does not affect other agreements between the parties.  | (c) a rescisão ou expiração do Contrato não afetará outros acordos entre as partes.  |
| <b>6.5 Survival.</b>  | <b>6.5 Ultratividade.</b>  |
| Sections 1, 5, 6.3, 6.4, 6.5, 8, 9, 10, 11, and 12 will survive the expiration or termination of the Agreement.   | As Seções 1, 5, 6.3, 6.4, 6.5, 8, 9, 10, 11 e 12 continuam em vigor após a expiração ou rescisão do Contrato.  |
| <b>7. WARRANTIES</b>  | <b>7. GARANTIAS</b>  |
| <b>7.1 Compliance with Law.</b>   | <b>7.1 Conformidade com a Lei</b>  |
| Each party warrants its current and continuing compliance with all laws and regulations applicable to it in connection with:  | Cada parte garante sua conformidade atual e contínua com todas as leis e regulamentos aplicáveis a ela em conexão com:   |
| (a) in the case of Qualtrics, the operation of Qualtrics' business as it relates to the Cloud Service, and  | (a) no caso da Qualtrics, a operação dos negócios da Qualtrics no que se refere ao Serviço em Nuvem, e   |
| (b) in the case of Customer, the Customer Data and Customer's use of the Cloud Service.   | (b) no caso do Cliente, aos Dados do Cliente e ao uso do Serviço em Nuvem pelo Cliente.  |
| <b>7.2 Good Industry Practices.</b>   | <b>7.2 Boas Práticas do Setor.</b>   |
| Qualtrics warrants that it will provide the Cloud Service:  | A Qualtrics garante que fornecerá o Serviço em Nuvem:  |
| (a) in substantial conformance with the Documentation; and  | (a) em conformidade substancial com a Documentação; e  |
| (b) with the degree of skill and care reasonably expected from a skilled and experienced global supplier of services substantially similar to the nature and complexity of the Cloud Service.                       | (b) com o grau de habilidade e cuidado razoavelmente esperado de um fornecedor global qualificado e experiente de serviços substancialmente semelhantes à  |

|  |   |
|--|---|
|  | natureza e complexidade do Serviço em Nuvem.  |
| <b>7.3 Remedy.</b>   | <b>7.3 Recursos.</b>  |
| Customer's sole and exclusive remedies and Qualtrics' entire liability for breach of the warranty under Section 7.2 will be:   | Os recursos únicos e exclusivos do Cliente e toda a responsabilidade da Qualtrics pela violação da garantia nos termos da Seção 7.2 serão:  |
| (a) the correction of the deficient Cloud Service, and   | (a) a correção do Serviço em Nuvem deficiente, e  |
| (b) if Qualtrics fails to correct the deficient Cloud Service, Customer may terminate its subscription for the affected Cloud Service and receive a refund as set forth in Section 6.3. Any termination must occur within three months after Qualtrics' failure to correct the deficient Cloud Service.  | (b) se a Qualtrics não corrigir o Serviço em Nuvem deficiente, o Cliente poderá rescindir sua assinatura do Serviço em Nuvem afetado e receber um reembolso conforme estabelecido na Seção 6.3. Qualquer rescisão deve ocorrer dentro de três meses após a falha da Qualtrics em corrigir o Serviço de Nuvem deficiente.  |
| <b>7.4 System Availability.</b>  | <b>7.4 Disponibilidade do Sistema.</b>  |
| (a) Qualtrics warrants to maintain an average monthly system availability for the production system of the Cloud Service as defined in the applicable service level agreement or Supplement ("SLA").   | (a) A Qualtrics garante manter uma disponibilidade média mensal do sistema para o Serviço em Nuvem, conforme definido no contrato de nível serviço ou Suplemento ("CNS") aplicável.   |
| (b) Customer's sole and exclusive remedy for Qualtrics' breach of the SLA is the issuance of a credit in the amount described in the SLA. Customer will follow Qualtrics' posted credit claim procedure. When the validity of the service credit is confirmed by Qualtrics in writing (email permitted), Customer may apply the credit to a future invoice for the Cloud Service or request a refund for the amount of the credit if no future invoice is due. | (b) O único e exclusivo recurso do Cliente para a violação do CNS pela Qualtrics é a emissão de um crédito no valor descrito no CNS. O cliente seguirá o procedimento de reivindicação de crédito publicado pela Qualtrics. Quando a validade do crédito de serviço for confirmada pela Qualtrics por escrito (e-mail permitido), o Cliente poderá aplicar o crédito a uma fatura futura para o Serviço em Nuvem ou solicitar um reembolso do valor do crédito se nenhuma fatura futura for devida. |
| (c) In the event Qualtrics fails to meet the SLA (i) for four consecutive months, or (ii) for five or more months during any twelve months period, or (iii) at a system availability level of at least 95% for one calendar month, Customer may terminate its subscriptions for the affected Cloud Service by providing Qualtrics with written notice within 30 days after the failure and receive a refund as set forth in Section 6.3.                       | (c) Caso a Qualtrics não atenda ao CNS (i) por quatro meses consecutivos, ou (ii) por cinco ou mais meses durante qualquer período de doze meses, ou (iii) a um nível de disponibilidade do sistema de pelo menos 95% por um mês, o Cliente poderá rescindir suas assinaturas para o Serviço em Nuvem afetado, fornecendo à Qualtrics uma notificação por escrito dentro de 30 dias após a falha e recebendo um reembolso conforme estabelecido na Seção 6.3.                                       |
| <b>7.5 Warranty Exclusions.</b>  | <b>7.5 Exclusões de Garantia.</b>   |
| The warranties in Sections 7.2 and 7.4 will not apply if:  | As garantias nas Seções 7.2 e 7.4 não se aplicarão se:  |
| (a) the Cloud Service is not used in accordance with the Agreement or Documentation,   | (a) o Serviço em Nuvem não for usado de acordo com o Contrato ou a Documentação,  |

|   |  |
|---|--|
| (b) any non-conformity is caused by Customer, or by any product or service not provided by Qualtrics, or  | (b) qualquer não conformidade seja causada pelo Cliente, ou por qualquer produto ou serviço não fornecido pela Qualtrics, ou   |
| (c) the Cloud Service was provided for no fee.  | (c) o Serviço em Nuvem for fornecido gratuitamente.  |
| <b>7.6 Disclaimer.</b>  | <b>7.6 Renúncia de Garantias.</b>  |
| Except as expressly provided in the Agreement, neither Qualtrics nor its subcontractors make any representation or warranties, express or implied, statutory or otherwise, regarding any matter, including the merchantability, suitability, originality, or fitness for a particular use or purpose, non-infringement or results to be derived from the use of or integration with any products or services provided under the Agreement, or that the operation of any products or services will be secure, uninterrupted or error free. Customer agrees that it is not relying on delivery of future functionality, public comments or advertising of Qualtrics or product roadmaps in obtaining subscriptions for any Cloud Service. | Exceto conforme expressamente previsto no Contrato, nem a Qualtrics nem suas subcontratadas fazem qualquer declaração ou garantia, expressa ou implícita, legal ou de outra forma, em relação a qualquer assunto, incluindo a comercialização, compatibilidade, originalidade ou adequação a um uso ou finalidade específica, não violação ou resultados a serem derivados do uso ou integração com quaisquer produtos ou serviços fornecidos sob o Contrato, ou que a operação de quaisquer produtos ou serviços será segura, ininterrupta ou livre de erros. O Cliente concorda que não está contando com a entrega de funcionalidades futuras, comentários públicos ou publicidade da Qualtrics ou roteiros de produtos ao assinar qualquer Serviço em Nuvem. |
| <b>8. THIRD PARTY CLAIMS</b>  | <b>8. REIVINDICAÇÕES DE TERCEIROS</b>  |
| <b>8.1 Claims Brought Against Customer.</b>   | <b>8.1 Reivindicações Apresentadas contra o Cliente.</b>   |
| (a) Qualtrics will defend and indemnify (as set forth in the next sentence) Customer against claims brought against Customer and its Affiliates by any third party alleging that Customer's or its Affiliates' use of the Cloud Service infringes or misappropriates a patent claim, copyright, or trade secret right. Qualtrics will indemnify Customer against all damages finally awarded against Customer (or the amount of any settlement Qualtrics enters into) with respect to these claims.   | (a) A Qualtrics defenderá e indenizará (conforme estabelecido a seguir) o Cliente de reclamações apresentadas contra o Cliente e suas Afiliadas por terceiros alegando que o uso do Serviço em Nuvem pelo Cliente ou suas Afiliadas infringe ou se apropria indevidamente de uma patente, direito autoral ou segredo comercial. A Qualtrics indenizará o Cliente por todos os danos finalmente concedidos contra o Cliente (ou o valor de qualquer acordo que a Qualtrics celebrar) em relação a essas reivindicações.   |
| (b) Qualtrics' obligations under Section 8.1 will not apply if the claim results from (i) use of the Cloud Service not permitted under the Agreement, (ii) use of the Cloud Service in conjunction with any product or service not provided by Qualtrics, or (iii) use of the Cloud Service provided for no fee.  | (b) As obrigações da Qualtrics nos termos da Seção 8.1 não se aplicarão se a reivindicação resultar de (i) uso do Serviço em Nuvem não permitido nos termos do Contrato, (ii) uso do Serviço em Nuvem em conjunto com qualquer produto ou serviço não fornecido pela Qualtrics, ou (iii) uso do Serviço em Nuvem fornecido sem taxa.   |
| (c) If a third party makes a claim or in Qualtrics' reasonable opinion is likely to make such a claim, Qualtrics may at its sole option and expense (i) procure for Customer the right to continue using the Cloud Service under the terms of the Agreement, or   | (c) Se um terceiro fizer uma reivindicação ou, na opinião razoável da Qualtrics, for provável que faça tal reivindicação, a Qualtrics poderá, a seu exclusivo critério e despesa (i) obter para o Cliente o direito de continuar usando o Serviço em Nuvem nos termos do   |



|  |   |
|--|---|
| <p>(ii) replace or modify the Cloud Service to be non-infringing without a material decrease in functionality. If these options are not reasonably available, Qualtrics or Customer may terminate Customer's subscription to the affected Cloud Service upon written notice to the other and Customer may receive a refund as set forth in Section 6.3.</p>  | <p>Contrato, ou (ii) substituir ou modificar o Serviço em Nuvem para cessar a irregularidade sem que haja diminuição substancial da funcionalidade do serviço. Se essas opções não forem possíveis, a Qualtrics ou o Cliente poderão rescindir a assinatura do Cliente no Serviço em Nuvem afetado mediante notificação por escrito à outra parte e o Cliente poderá receber um reembolso conforme estabelecido na Seção 6.3.</p>                 |
| <p><b>8.2 Claims Brought Against Qualtrics.</b></p>  | <p><b>8.2 Reivindicações Apresentadas contra a Qualtrics.</b></p>   |
| <p>Customer will defend and indemnify (as set forth in the next sentence) Qualtrics against claims brought against Qualtrics and its Affiliates and subcontractors by any third party related to Customer Data. Customer will indemnify Qualtrics against all damages finally awarded against Qualtrics and its Affiliates and subcontractors (or the amount of any settlement Customer enters into) with respect to these claims.</p> | <p>O Cliente defenderá e indenizará (conforme estabelecido a seguir) a Qualtrics de reivindicações apresentadas contra a Qualtrics, suas Afiliadas e subcontratadas por terceiros relacionados aos Dados do Cliente. O Cliente indenizará a Qualtrics por todos os danos finalmente concedidos contra a Qualtrics, suas Afiliadas e subcontratadas (ou o valor de qualquer acordo que o Cliente celebrar) com relação a essas reivindicações.</p> |
|  |   |
| <p><b>8.3 Third Party Claim Procedure.</b></p>   | <p><b>8.3 Procedimento de Reivindicação de Terceiros.</b></p>   |
| <p>All third party claims under Section 8 shall be conducted as follows:</p>   | <p>Todas as reclamações de terceiros nos termos da Seção 8 devem ser conduzidas da seguinte forma:</p>  |
| <p>(a) The party against whom a third party claim is brought (the "<b>Indemnified Party</b>") will timely notify the other party (the "<b>Indemnifying Party</b>") in writing of any claim. The Indemnified Party will reasonably cooperate in the defense and may appear (at its own expense) through counsel reasonably acceptable to the Indemnifying Party subject to Section 8.3(b).</p>  | <p>(a) A parte contra a qual uma reivindicação de terceiros é apresentada (a "<b>Parte Indenizada</b>") notificará oportunamente a outra parte (a "<b>Parte Indenizadora</b>") por escrito de qualquer reivindicação. A Parte Indenizada cooperará razoavelmente na defesa e poderá aparecer (às suas próprias custas) por meio de um advogado conforme for aceitável para a Parte Indenizadora sujeita à Seção 8.3(b).</p>                       |
| <p>(b) The Indemnifying Party will have the right to fully control the defense.</p>  | <p>(b) A Parte Indenizadora terá o direito de controlar totalmente a defesa.</p>  |
| <p>(c) Any settlement of a claim will not include a financial or specific performance obligation on, or admission of liability by, the Indemnified Party.</p>  | <p>(c) Qualquer acordo ou resolução de uma reivindicação não poderá incluir obrigação de fazer ou de pagar, ou admissão de responsabilidade, para a Parte Indenizada.</p>   |
| <p>(d) The Indemnifying Party's obligations will not apply if the Indemnified Party's failure to timely notify the Indemnifying Party in writing of any such claim prejudices the Indemnifying Party.</p>  | <p>(d) As obrigações da Parte Indenizadora não se aplicarão se a falha da Parte Indenizada em notificar oportunamente a Parte Indenizadora por escrito de qualquer reivindicação prejudicar a Parte Indenizadora.</p>   |
|  |   |
| <p><b>8.4 Exclusive Remedy.</b></p>  | <p><b>8.4 Recurso Exclusivo.</b></p>  |
| <p>The provisions of Section 8 state the sole, exclusive, and entire liability of the parties and their Affiliates,</p>  | <p>As disposições da Seção 8 estabelecem a responsabilidade única, exclusiva e total das partes e</p>   |

|  |   |
|--|---|
| Business Partners and subcontractors to the other party, and is the other party's sole remedy, with respect to covered third party claims and to the infringement or misappropriation of third party intellectual property rights.   | suas Afiliadas, Parceiros Comerciais e subcontratadas para com a outra parte, e é o único recurso da outra parte, com relação a reivindicações de terceiros cobertas e à violação ou apropriação indevida de direitos de propriedade intelectual de terceiros.  |
| <b>9. LIMITATION OF LIABILITY</b>  | <b>9. LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE</b>   |
| <b>9.1 Unlimited Liability.</b>  | <b>9.1 Responsabilidade Ilimitada.</b>  |
| Neither party's liability is capped for damages resulting from:  | A responsabilidade de todas as partes será ilimitada por danos resultantes de:  |
| (a) the parties' obligations under Section 8.1(a) and 8.2,   | (a) obrigações das partes nos termos da Seção 8.1(a) e 8.2,   |
| (b) death or bodily injury arising from either party's gross negligence or willful misconduct, or  | (b) morte ou lesão corporal decorrente de negligência grave ou má conduta intencional de qualquer uma das partes, ou  |
| (c) Customer's unauthorized use of any Cloud Service or any failure by Customer to pay any fees due under the Agreement.   | (c) uso não autorizado do Cliente de qualquer Serviço em Nuvem ou qualquer falha do Cliente em pagar quaisquer taxas devidas nos termos do Contrato.  |
| <b>9.2 Liability Cap.</b>  | <b>9.2 Limite de Responsabilidade.</b>  |
| Except as set forth in Section 9.1, the maximum aggregate liability of either party (or its respective Affiliates or Qualtrics' subcontractors) to the other or any other person or entity for all events (or series of connected events) arising in any 12-month period will not exceed the annual fees paid for the applicable Cloud Service or Professional Service associated with the damages for that 12-month period. Any "12-month period" commences on the Subscription Term start date or any of its yearly anniversaries. | Exceto conforme estabelecido na Seção 9.1, a responsabilidade agregada máxima de qualquer uma das partes (ou respectivas Afiliadas ou subcontratadas da Qualtrics) para com a outra ou qualquer outra pessoa ou entidade por todos os eventos (ou séries de eventos conectados) decorrentes de qualquer período de 12 meses não excederá as taxas anuais pagas pelo Serviço em Nuvem ou Serviço Profissional aplicável associado aos danos ocorridos naquele período. Qualquer "período de 12 meses" começa na data de início do Prazo de Assinatura ou em qualquer um de seus aniversários anuais. |
| <b>9.3 Exclusion of Damages.</b>   | <b>9.3 Exclusão de Danos.</b>   |
| In no case will:   | Em nenhum caso será:  |
| (a) either party (or its respective Affiliates or Qualtrics' subcontractors) be liable to the other party for any special, incidental, consequential, or indirect damages, loss of goodwill or business profits, work stoppage or for exemplary or punitive damages; or  | (a) qualquer uma das partes (ou suas respectivas Afiliadas ou subcontratadas da Qualtrics) responsável perante a outra parte por quaisquer danos especiais, incidentais, consequenciais ou indiretos, perda de negócios ou lucros cessantes, paralisação do trabalho ou por danos exemplares ou punitivos; ou   |
| (b) Qualtrics be liable for any damages caused by any Cloud Service provided for no fee.   | (b) a Qualtrics responsável por quaisquer danos causados por qualquer Serviço em Nuvem fornecido gratuitamente.   |
| <b>10. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS</b>  | <b>10. DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL</b>  |
| <b>10.1 QUALTRICS Ownership.</b>   | <b>10.1 Titularidade da QUALTRICS.</b>  |
| Except for any rights expressly granted to Customer under the Agreement, Qualtrics, Qualtrics' Affiliates or licensors own all intellectual property rights in and related to the Cloud Service, Cloud Materials,  | Exceto por quaisquer direitos expressamente concedidos ao Cliente nos termos do Contrato, a Qualtrics, as Afiliadas da Qualtrics ou os licenciadores detêm todos os direitos de propriedade intelectual   |

|  |  |
|--|--|
| Documentation, Professional Services, design contributions, related knowledge or processes, and any derivative works of them.  | sobre e relacionados ao Serviço em Nuvem, Materiais em Nuvem, Documentação, Serviços Profissionais, contribuições de design, conhecimento ou processos relacionados, e quaisquer trabalhos derivados dos mesmos.   |
| <b>10.2 Customer Ownership.</b>  | <b>10.2 Titularidade do Cliente.</b>   |
| Customer retains all rights in and related to the Customer Data. Qualtrics may use Customer-provided trademarks solely to provide and support the Cloud Service.   | O Cliente retém todos os direitos sobre e relacionados aos Dados do Cliente. A Qualtrics pode usar marcas comerciais fornecidas pelo Cliente exclusivamente para fornecer e dar suporte ao Serviço em Nuvem.   |
| <b>11. CONFIDENTIALITY</b>   | <b>11. CONFIDENCIALIDADE</b>   |
| <b>11.1 Use of Confidential Information.</b>   | <b>11.1 Uso das Informações Confidenciais.</b>   |
| (a) The receiving party shall:   | (a) A parte receptora deverá:  |
| (1) maintain all Confidential Information of the disclosing party in strict confidence, taking steps to protect the disclosing party's Confidential Information substantially similar to those steps that the receiving party takes to protect its own Confidential Information, which shall not be less than a reasonable standard of care; | (1) manter todas as Informações Confidenciais da parte divulgadora em estrita confidencialidade, tomando medidas para proteger as Informações Confidenciais da parte divulgadora substancialmente semelhantes às medidas que a parte receptora toma para proteger suas próprias Informações Confidenciais, que não devem ser inferiores a um padrão adequado de cuidado; |
| (2) not disclose any Confidential Information of the disclosing party to any person other than its Representatives whose access is necessary to enable it to exercise its rights or perform its obligations under the Agreement and who are under obligations of confidentiality substantially similar to those in Section 11;               | (2) se abster de divulgar quaisquer Informações Confidenciais da parte divulgadora a qualquer pessoa que não seja seus Representantes, cujo acesso seja necessário para permitir o exercício dos seus direitos ou cumprimentos das suas obrigações nos termos do Contrato e que estejam sob obrigações de confidencialidade substancialmente semelhantes às da Seção 11; |
| (3) not use or reproduce any Confidential Information of the disclosing party for any purpose outside the scope of the Agreement; and  | (3) se abster de usar ou reproduzir qualquer Informação Confidencial da parte divulgadora para qualquer finalidade fora do escopo do Contrato; e   |
| (4) retain any and all confidential, internal, or proprietary notices or legends that appear on the original and on any reproductions.   | (4) manter todos e quaisquer avisos ou legendas confidenciais, internos ou proprietários que apareçam no original e em quaisquer reproduções.  |
| (b) Confidential Information of either party disclosed prior to execution of   | (b) As Informações Confidenciais de qualquer uma das partes divulgadas   |

|   |   |
|---|---|
| <p>the Agreement will be subject to Section 11.</p>   | <p>antes da execução do Contrato estarão sujeitas à Seção 11.</p>   |
| <p>(c) The receiving party may disclose the disclosing party's Confidential Information to the extent required by law, regulation, court order, or regulatory agency, on the condition that the receiving party required to make such a disclosure uses reasonable efforts to give the disclosing party reasonable prior notice of such required disclosure (to the extent legally permitted) and provides reasonable assistance in contesting the required disclosure, at the request and cost of the disclosing party. The receiving party and its Representatives shall use commercially reasonable efforts to disclose only that portion of the Confidential Information that is legally requested to be disclosed and shall request that all Confidential Information that is so disclosed is accorded confidential treatment.</p> | <p>(c) A parte receptora pode divulgar as Informações Confidenciais da parte divulgadora na medida exigida por lei, regulamento, ordem judicial ou agência reguladora, com a condição de que a parte receptora obrigada a fazer tal divulgação tente da melhor maneira possível dar à parte divulgadora um aviso prévio adequado de tal divulgação exigida (na medida legalmente permitida) e forneça assistência razoável na contestação da divulgação exigida, a pedido e custo da parte divulgadora. A parte receptora e seus Representantes envidarão esforços comercialmente adequados para divulgar apenas a parte das Informações Confidenciais legalmente solicitada e solicitarão que todas as Informações Confidenciais divulgadas recebam tratamento confidencial.</p> |
| <p><b>11.2 Exceptions.</b></p>  | <p><b>11.2 Exceções.</b></p>  |
| <p>The restrictions on use or disclosure of Confidential Information will not apply to any Confidential Information that:</p>   | <p>As restrições acima quanto ao uso e divulgação de Informações Confidenciais não se aplicam a qualquer Informação Confidencial que:</p>   |
| <p>(a) is independently developed by the receiving party without reference to the disclosing party's Confidential Information,</p>  | <p>(a) for desenvolvida de forma independente pela parte receptora sem referência às Informações Confidenciais da parte divulgadora,</p>  |
| <p>(b) has become generally known or available to the public through no act or omission by the receiving party,</p>   | <p>(b) tiver se tornado conhecida ou disponível ao público geral não por ato ou omissão da parte receptora,</p>   |
| <p>(c) at the time of disclosure, was known to the receiving party free of confidentiality restrictions,</p>  | <p>(c) no momento da divulgação, já for conhecida pela parte receptora livre de restrições de confidencialidade,</p>  |
| <p>(d) is lawfully acquired free of restriction by the receiving party from a third party having the right to furnish such Confidential Information, or</p>   | <p>(d) for legalmente adquirida sem restrições pela parte receptora de um terceiro com o direito de fornecer tais Informações Confidenciais, ou</p>   |
| <p>(e) the disclosing party agrees in writing is free of confidentiality restrictions.</p>  | <p>(e) a parte divulgadora concordar por escrito que está livre de restrições de confidencialidade.</p>   |
| <p><b>11.3 Destruction of Confidential Information.</b></p>   | <p><b>11.3 Destruição de Informações Confidenciais.</b></p>   |
| <p>Upon the disclosing party's request, the receiving party shall promptly destroy or return the disclosing party's Confidential Information, including copies and reproductions thereof. The obligation to destroy or return Confidential Information will not apply:</p>  | <p>Mediante solicitação da parte divulgadora, a parte receptora deverá destruir ou devolver prontamente as Informações Confidenciais da parte divulgadora, incluindo cópias e reproduções das mesmas. A obrigação de destruir ou devolver Informações Confidenciais não se aplicará:</p>  |
| <p>(a) if legal proceedings related to the Confidential Information prohibit its return or destruction, until the proceedings are settled or a final judgment is rendered;</p>  | <p>(a) se os processos judiciais relacionados às Informações Confidenciais proibirem sua devolução ou destruição, até que os processos</p>  |

|   |  |
|---|--|
|   | sejam resolvidos ou uma sentença final seja proferida;   |
| (b) to Confidential Information held in archive or back-up systems under general systems archiving or backup policies; or   | (b) às Informações Confidenciais mantidas em sistemas de arquivamento ou backup sob políticas gerais de arquivamento ou backup de sistemas; ou   |
| (c) to Confidential Information the receiving party is legally required to retain.  | (c) às Informações Confidenciais que a parte receptora é legalmente obrigada a reter.  |
|   |  |
| <b>12. MISCELLANEOUS</b>  | <b>12. DISPOSIÇÕES GERAIS</b>  |
| <b>12.1 Severability.</b>   | <b>12.1 Independência das Cláusulas Contratuais.</b>   |
| If any provision of the Agreement is held to be wholly or in part invalid or unenforceable, the invalidity or unenforceability will not affect the other provisions of the Agreement.   | Se qualquer disposição do Contrato for considerada total ou parcialmente inválida ou inexecutável, a invalidade ou inexecutabilidade não afetará as outras disposições do Contrato.  |
| <b>12.2 No Waiver.</b>  | <b>12.2 Não Renúncia a Direitos.</b>   |
| A waiver of any breach of the Agreement is not deemed a waiver of any other breach.   | A renúncia de qualquer direito decorrente de uma violação do Contrato não será considerada uma renúncia a qualquer outro direito.  |
| <b>12.3 Counterparts.</b>   | <b>12.3 Vias.</b>  |
| The Agreement may be signed in counterparts, each of which is an original and together constitute one Agreement. Electronic signatures that comply with applicable law are deemed original signatures.  | O Contrato poderá ser assinado em mais vias, cada uma das quais será um original e juntas constituirão um único Contrato. As assinaturas eletrônicas que estiverem em conformidade com a lei aplicável serão consideradas assinaturas originais.   |
| <b>12.4 Trade Compliance.</b>   | <b>12.4 Conformidade Comercial.</b>  |
| (a) Qualtrics and Customer shall comply with Export Laws in the performance of this Agreement. Qualtrics' Confidential Information is subject to Export Laws. Customer shall not directly or indirectly export, re-export, release, or transfer Confidential Information in violation of Export Laws. Customer is solely responsible for compliance with Export Laws related to Customer Data, including obtaining any required export authorizations for Customer Data. Customer shall not use the Cloud Service from Cuba, Iran, the People's Republic of Korea (North Korea), Syria, Donetsk People's Republic (DNR), Luhansk People's Republic (LNR), or Crimea/Sevastopol regions. | (a) A Qualtrics e o Cliente cumprirão as Leis de Exportação na execução deste Contrato. As Informações Confidenciais da Qualtrics estão sujeitas às Leis de Exportação. O Cliente não deve exportar, reexportar, liberar ou transferir direta ou indiretamente Informações Confidenciais em violação das Leis de Exportação. O Cliente é o único responsável pelo cumprimento das Leis de Exportação relacionadas aos Dados do Cliente, incluindo a obtenção de quaisquer autorizações de exportação necessárias para os Dados do Cliente. O Cliente não deve usar o Serviço em Nuvem em Cuba, Irã, República Popular da Coreia (Coreia do Norte), Síria, República Popular de Donetsk (DNR), República Popular de Lugansk (LNR) ou regiões da Crimeia/Sebastopol. |
| (b) Upon Qualtrics' request, Customer shall provide information and documents to support obtaining an export authorization. Upon written notice to Customer, Qualtrics may  | (b) Mediante solicitação da Qualtrics, o Cliente deverá fornecer informações e documentos para apoiar a obtenção de uma autorização de exportação. Mediante notificação por escrito ao   |

|   |  |
|---|--|
| immediately terminate Customer's subscription to the affected Cloud Service if:   | Cliente, a Qualtrics poderá rescindir imediatamente a assinatura do Cliente no Serviço em Nuvem afetado se:  |
| (1) the competent authority does not grant such export authorization within 18 months; or   | (1) a autoridade competente não conceder essa autorização de exportação no prazo de 18 meses; ou   |
| (2) Export Laws prohibit Qualtrics from providing the Cloud Service or Professional Services to Customer.   | (2) As Leis de Exportação proibirem a Qualtrics de fornecer o Serviço em Nuvem ou Serviços Profissionais ao Cliente.   |
| <b>12.5 Notices.</b>  | <b>12.5 Avisos.</b>  |
| All notices will be in writing and given when delivered to, (a) in the case of Qualtrics, <a href="mailto:notice@qualtrics.com">notice@qualtrics.com</a> with a physical copy to Qualtrics, Attn: Legal, 333 W River Park Dr, Provo UT 84604, USA, or, (b) in the case of Customer, the email or physical address set forth in an Order Form or Agreement. Notices from Qualtrics to Customer may be in the form of an electronic notice to Customer's authorized representative or administrator. Qualtrics may provide system notifications and information relating to the operation, hosting, or support of the Cloud Service within the Cloud Service or make such notifications available via the Qualtrics support portal. Customer shall maintain up-to-date notice contact information within the Cloud Service. | Todos os avisos serão feitos por escrito e entregues (a) no caso da Qualtrics, a <a href="mailto:notice@qualtrics.com">notice@qualtrics.com</a> , com uma cópia física para Qualtrics, Attn: Legal, 333 W River Park Dr, Provo UT 84604, USA; ou, (b) no caso do Cliente, ao e-mail ou endereço físico estabelecido em um Formulário de Pedido ou Contrato. Os avisos da Qualtrics ao Cliente podem ser na forma de um aviso eletrônico ao representante ou administrador autorizado do Cliente. A Qualtrics pode fornecer notificações e informações do sistema relacionadas à operação, hospedagem ou suporte do Serviço em Nuvem dentro do Serviço em Nuvem ou disponibilizar tais notificações através do portal de suporte da Qualtrics. O Cliente deve manter informações de contato atualizadas dentro do Serviço em Nuvem. |
| <b>12.6 Assignment.</b>   | <b>12.6 Cessão.</b>  |
| Without Qualtrics' prior written consent, Customer may not assign, delegate, or transfer the Agreement (or any of its rights or obligations) to any party. Qualtrics may assign the Agreement to Qualtrics' Affiliates.   | Sem o consentimento prévio por escrito da Qualtrics, o Cliente não poderá ceder, delegar ou transferir o Contrato (ou qualquer um de seus direitos ou obrigações) a qualquer parte. A Qualtrics pode ceder o Contrato às Afiliadas da Qualtrics.   |
| <b>12.7 Subcontracting.</b>   | <b>12.7 Subcontratação.</b>  |
| Qualtrics may subcontract parts of the Cloud Service or Professional Services to third parties. Qualtrics is responsible for breaches of the Agreement caused by its subcontractors.  | A Qualtrics pode subcontratar partes do Serviço em Nuvem ou Serviços Profissionais a terceiros. A Qualtrics é responsável por violações do Contrato causadas por suas subcontratadas.  |
| <b>12.8 Relationship of the Parties.</b>  | <b>12.8 Relação entre as Partes.</b>   |
| The parties are independent contractors, and no partnership, franchise, joint venture, agency, fiduciary or employment relationship between the parties is created by the Agreement.  | As partes são contratantes independentes e nenhuma parceria, franquia, joint venture, agência, relação fiduciária ou de emprego é criada entre as partes pelo Contrato.  |
| <b>12.9 Force Majeure.</b>  | <b>12.9 Força maior.</b>   |
| Any delay in performance (other than for the payment of amounts due) caused by conditions beyond the reasonable control of the performing party is not a breach of the Agreement. The time for performance will be extended for a period equal to the duration of the conditions preventing performance.  | Qualquer atraso (exceto no pagamento de valores devidos) causado por condições fora do controle razoável das partes não será considerado uma violação do Contrato. O prazo para cumprimento da obrigação em atraso será prorrogado pelo período de duração das condições que impedem o cumprimento.  |
| <b>12.10 Governing Law.</b>   | <b>12.10 Lei Aplicável.</b>  |
| The Agreement and any claims arising out of or in connection with this Agreement and its subject matter will be governed by and construed under the laws of the State of Utah, without reference to its conflicts of law principles. The parties submit to the exclusive  | O Contrato e quaisquer reivindicações decorrentes ou relacionadas a ele e seu objeto serão regidos e interpretados de acordo com as leis do Estado de Utah, desconsiderados os conflitos de princípios legais. As partes estão submetidas à jurisdição   |

|   |  |
|---|--|
| <p>jurisdiction of the courts located in Salt Lake City, Utah. The parties waive any objections to the venue or jurisdictions identified in this provision. The mandatory, sole and exclusive venue, place or forum for any disputes arising from the Agreement (including any dispute regarding the existence, validity or termination of the Agreement) shall be Salt Lake City, Utah. Each party waives any right it may have to a jury trial for any claim or cause of action arising out of or in relation to the Agreement. Each party waives any right it may have to a jury trial for any claim or cause of action in relation to the Agreement. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and the Uniform Computer Information Transactions Act (where enacted) will not apply to the Agreement. Either party must initiate a cause of action for any claim(s) relating to the Agreement and its subject matter within one year from the date when the party knew, or should have known after reasonable investigation, of the facts giving rise to the claim(s).</p> | <p>exclusiva dos tribunais localizados em Salt Lake City, Utah. As partes renunciam o direito de opor quaisquer objeções ao foro ou jurisdições identificadas nesta disposição. O local, jurisdição ou foro obrigatório, único e exclusivo para quaisquer disputas decorrentes do Contrato (incluindo qualquer disputa sobre a existência, validade ou rescisão do Contrato) será o de Salt Lake City, Utah. As partes renunciam a qualquer direito que possam ter a um julgamento por júri por qualquer reivindicação ou causa de pedir decorrente ou relacionada ao Contrato. As partes renunciam a qualquer direito que possam ter a um julgamento por júri por qualquer reivindicação ou causa de pedir em relação ao Contrato. A Convenção das Nações Unidas sobre contratos para a Venda Internacional de Mercadorias e a Uniform Computer Information Transactions Act (onde for válida) não são aplicáveis ao Contrato. As partes têm o prazo máximo de um ano para iniciar uma reivindicação relacionada ao Contrato ou seu objeto, contado a partir da data em que ficaram cientes da situação ou deveriam ter ficado cientes por meio de investigações adequadas.</p> |
| <p><b>12.11 Entire Agreement.</b></p>   | <p><b>12.11 Integralidade do Contrato.</b></p>   |
| <p>The Agreement constitutes the complete and exclusive statement of the agreement between Qualtrics and Customer in connection with the parties' business relationship related to the subject matter of the Agreement. All previous representations, discussions, and writings (including any confidentiality agreements) are merged in and superseded by the Agreement and the parties disclaim any reliance on them. The Agreement may be modified solely in writing signed by both parties, except as permitted under the Agreement. Terms and conditions of any Customer-issued purchase order will have no force and effect, even if Qualtrics accepts or does not otherwise reject the purchase order.</p>   | <p>O Contrato constitui a declaração completa e exclusiva do acordo entre a Qualtrics e o Cliente em conexão com o objeto do Contrato e a relação comercial entre as partes. Todas as declarações, discussões e documentos anteriores (incluindo quaisquer acordos de confidencialidade) são incluídos e sucedidos pelo Contrato e as partes reconhecem sua substituição. O Contrato pode ser modificado exclusivamente por escrito e com assinatura de ambas as partes, exceto conforme permitido pelo Contrato. Os termos e condições de qualquer pedido de compra emitido pelo Cliente não terão força e efeito, mesmo que a Qualtrics aceite ou não rejeite o pedido de compra.</p>  |
| <p><b>12.12 Feedback.</b></p>   | <p><b>12.12 Feedback.</b></p>  |
| <p>Customer may at its sole discretion provide Qualtrics with Feedback, in which case, Qualtrics Affiliates may retain and freely use such Feedback without restriction, compensation, or attribution to the source of the Feedback.</p>  | <p>O Cliente poderá, a seu exclusivo critério, fornecer à Qualtrics Feedback, caso em que as Afiliadas da Qualtrics poderão reter e usar livremente esse Feedback sem restrição, compensação ou atribuição à sua fonte.</p>  |
| <p><b>12.13 Data Processing Agreement.</b></p>  | <p><b>12.13 Contrato de Processamento de Dados.</b></p>  |
| <p>The DPA will govern the processing of any personal data in the Cloud Service.</p>  | <p>O CPD regerá o processamento de quaisquer dados pessoais no Serviço em Nuvem.</p>   |
| <p style="text-align: center;"><b>Glossary</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>Glossário</b></p>  |
| <p><b>1.1 "Affiliate"</b> means any legal entity in which Customer or Qualtrics' Parent Company, directly or indirectly, holds more than 50% of the entity's shares or voting rights. Any legal entity will be considered an Affiliate as long as that interest is maintained.</p>  | <p><b>1.1 "Afiliada"</b> significa qualquer pessoa jurídica na qual o Cliente ou a Controladora da Qualtrics, direta ou indiretamente, detenha mais de 50% das ações ou direitos de voto. Enquanto a participação for mantida, qualquer pessoa jurídica será considerada uma Afiliada.</p>   |

|   |  |
|---|--|
| <p><b>1.2 "Agreement"</b> means an Order Form and documents incorporated into an Order Form, including this GTC.</p>  | <p><b>1.2 "Contrato"</b> significa um Formulário de Pedido e todos os documentos incorporados em um Formulário de Pedido, incluindo este TCG.</p>  |
| <p><b>1.3 "Authorized User"</b> means any individual to whom Customer grants access authorization to use the Cloud Service that is an employee, agent, contractor or representative of Customer, Customer's Affiliates, or Customer's and Customer's Affiliates' Business Partners.</p>   | <p><b>1.3 "Usuário Autorizado"</b> significa qualquer indivíduo a quem o Cliente conceda autorização de acesso para usar o Serviço em Nuvem, seja um funcionário, agente, contratada, representante, Afiliadas e Parceiros Comerciais do Cliente ou de suas Afiliadas.</p>   |
| <p><b>1.4 "Business Partner"</b> means a legal entity that requires use of a Cloud Service in connection with Customer's and its Affiliates' internal business operations. These may include consultants, distributors, service providers, or suppliers of Customer and its Affiliates.</p>   | <p><b>1.4 "Parceiro Comercial"</b> significa uma pessoa jurídica que exige o uso de um Serviço em Nuvem em conexão com as operações comerciais internas do Cliente e das suas Afiliadas. Podem estar incluídos consultores, distribuidores, prestadores de serviços ou fornecedores do Cliente e suas Afiliadas.</p>   |
| <p><b>1.5 "Cloud Service"</b> means any distinct, subscription-based, hosted, supported and operated on-demand solution provided by Qualtrics under an Order Form.</p>  | <p><b>1.5 "Serviço em Nuvem"</b> significa qualquer solução sob demanda, baseada em assinatura, hospedada, suportada e operada pela Qualtrics sob um Formulário de Pedido.</p>   |
| <p><b>1.6 "Cloud Materials"</b> mean any materials provided or developed by Qualtrics (independently or with Customer's cooperation) in the course of performance under the Agreement, including Analyses and materials provided or developed in the delivery of any support or Professional Services to Customer. Cloud Materials do not include the Customer Data, Customer Confidential Information or the Cloud Service.</p>                              | <p><b>1.6 "Materiais em Nuvem"</b> significa quaisquer materiais fornecidos ou desenvolvidos pela Qualtrics (de forma independente ou com a cooperação do Cliente) no curso da execução do Contrato, incluindo Análises e materiais fornecidos ou desenvolvidos na entrega de qualquer suporte ou Serviços Profissionais ao Cliente. Os Materiais em Nuvem não incluem os Dados do Cliente, as Informações Confidenciais do Cliente ou o Serviço em Nuvem.</p> |
| <p><b>1.7 "Confidential Information"</b> means all information that the disclosing party protects against unrestricted disclosure to others that (a) the disclosing party or its representatives designate as confidential, internal, or proprietary at the time of disclosure, or (b) should reasonably be understood to be confidential at the time of disclosure given the nature of the information and the circumstances surrounding its disclosure.</p> | <p><b>1.7 "Informações Confidenciais"</b> significa todas as informações que a parte divulgadora protege contra a divulgação irrestrita a terceiros e que (a) a parte divulgadora ou seus representantes designam como confidenciais, internas ou proprietárias no momento da divulgação, ou (b) devem ser razoavelmente entendidas como confidenciais no momento da divulgação, dada sua natureza e as circunstâncias em torno da sua divulgação.</p>         |
| <p><b>1.8 "Customer Data"</b> means any content, materials, data and information that Authorized Users enter into the production system of a Cloud Service or that Customer derives from its use of and stores in the Cloud Service (e.g., Customer-specific reports). Customer Data and its derivatives will not include Qualtrics' Confidential Information.</p>  | <p><b>1.8 "Dados do Cliente"</b> significa qualquer conteúdo, materiais, dados e informações que os Usuários Autorizados inserem no sistema de produção de um Serviço em Nuvem ou que o Cliente deriva do seu uso e armazena no Serviço em Nuvem (por exemplo, relatórios específicos do Cliente). Os Dados do Cliente e seus derivados não incluirão as Informações Confidenciais da Qualtrics.</p>   |
| <p><b>1.9 "Documentation"</b> means Qualtrics' then-current technical and functional documentation, including any roles and responsibilities descriptions relating to the Cloud Services that Qualtrics makes available to Customer under the Agreement.</p>  | <p><b>1.9 "Documentação"</b> significa a documentação técnica e funcional atual da Qualtrics, incluindo quaisquer funções e descrições de responsabilidades relacionadas aos Serviços em Nuvem que a Qualtrics disponibiliza ao Cliente nos termos do Contrato.</p>  |



|   |  |
|---|--|
| <p><b>1.10 "Export Laws"</b> means all applicable import, export control, and sanctions laws, including the laws of the United States.</p>  | <p><b>1.10 "Leis de Exportação"</b> significa todas as leis de importação, controle de exportação e sanções aplicáveis, incluindo as leis dos Estados Unidos.</p>  |
| <p><b>1.11 "Feedback"</b> means input, comments, or suggestions regarding Qualtrics' business and technology direction and the possible creation, modification, correction, improvement, or enhancement of the Cloud Service or Cloud Materials.</p>                    | <p><b>1.11 "Feedback"</b> significa informações, comentários ou sugestões sobre a direção de negócios e tecnologia da Qualtrics e a possível criação, modificação, correção, melhoria ou aprimoramento do Serviço em Nuvem ou dos Materiais em Nuvem.</p>  |
| <p><b>1.12 "Order Form"</b> means the medium by which Customer purchases a Cloud Service, including, as applicable, an ordering document that references the GTC.</p>   | <p><b>1.12 "Formulário de Pedido"</b> significa o meio pelo qual o Cliente adquire um Serviço em Nuvem, incluindo, conforme aplicável, um documento de pedido que faz referência ao TCG.</p>   |
| <p><b>1.13 "Professional Services"</b> means implementation services, consulting services, or other related services provided under an Order Form.</p>  | <p><b>1.13 "Serviços Profissionais"</b> significa serviços de implementação, consultoria ou outros serviços relacionados fornecidos sob um Formulário de Pedido.</p>   |
| <p><b>1.14 "Qualtrics' Parent Company"</b> means SAP SE, majority shareholder of Qualtrics.</p>   | <p><b>1.14 "Controladora da Qualtrics"</b> significa SAP SE, acionista majoritária da Qualtrics.</p>   |
| <p><b>1.15 "Representatives"</b> means a party's Affiliates, employees, contractors, sub-contractors, legal representatives, accountants, or other professional advisors.</p>   | <p><b>1.15 "Representantes"</b> significa as Afiliadas, funcionários, contratadas, subcontratadas, representantes legais, contadores ou outros consultores profissionais de uma parte.</p>   |
| <p><b>1.16 "Subscription Term"</b> means the term of a Cloud Service subscription identified in the applicable Order Form, including all renewals.</p>  | <p><b>1.16 "Prazo de Assinatura"</b> significa o prazo de uma assinatura do Serviço em Nuvem, identificado no Formulário de Pedido aplicável, incluindo todas as renovações.</p>   |
| <p><b>1.17 "Supplement"</b> means, as applicable, the supplemental terms and conditions that apply to the Cloud Service and that are incorporated in an Order Form.</p>   | <p><b>1.17 "Suplemento"</b> significa, conforme aplicável, os termos e condições suplementares que se aplicam ao Serviço em Nuvem e que estão incorporados em um Formulário de Pedido.</p>   |
| <p><b>1.18 "Taxes"</b> means all transactional taxes, levies, and similar charges (and any related interest and penalties), such as federal, state or local sales tax, value added tax, goods and services tax, use tax, excise tax, service tax, or similar taxes.</p> | <p><b>1.18 "Impostos"</b> significa todos os impostos transacionais, taxas e encargos similares (e quaisquer juros e penalidades relacionados), como imposto federal, estadual ou local sobre vendas, imposto sobre valor agregado, imposto sobre bens e serviços, imposto sobre uso, imposto especial de consumo, imposto sobre serviços ou impostos similares.</p> |
| <p><b>1.19 "Usage Metric"</b> means the standard of measurement for determining the permitted use and calculating the fees due for a Cloud Service as set forth in an Order Form.</p>   | <p><b>1.19 "Métrica de Uso"</b> significa o padrão de medição para determinar o uso permitido e calcular as taxas devidas por um Serviço em Nuvem, conforme estabelecido em um Formulário de Pedido.</p>   |
|   |  |

| <p align="center"><b>Exhibit A</b><br/><b>Data Processing Agreement</b></p>  | <p align="center"><b>Anexo A</b><br/><b>Contrato de Processamento de Dados</b></p>   |
|--|--|
| <p align="center"><b>PERSONAL DATA PROCESSING AGREEMENT FOR<br/>QUALTRICS CLOUD SERVICES</b></p>   | <p align="center"><b>CONTRATO DE PROCESSAMENTO DE DADOS<br/>PESSOAIS PARA SERVIÇOS EM NUVEM DA<br/>QUALTRICS</b></p>   |
| <p><b>This Data Processing Addendum (“DPA”) is entered into</b></p>  | <p><b>Este Contrato de Processamento de Dados (“CPD”) é celebrado</b></p>  |
| <p><b>BETWEEN</b></p>  | <p><b>ENTRE</b></p>  |
| <p><b>(1) Customer; and</b></p>  | <p><b>(1) Cliente; e</b></p>   |
| <p><b>(2) Qualtrics.</b></p>   | <p><b>(2) Qualtrics.</b></p>   |
| <p><b>1. DEFINITIONS</b></p>   | <p><b>1. DEFINIÇÕES</b></p>  |
| <p>1.1. <b>“Controller”</b> means the natural or legal person, public authority, agency or other body which, alone or jointly with others, determines the purposes and means of the processing of Personal Data; for the purposes of this DPA, where Customer acts as processor for another controller, it shall in relation to Qualtrics be deemed as additional and independent Controller with the respective controller rights and obligations under this DPA.</p> | <p>1.1. <b>“Controlador”</b> significa a pessoa física ou jurídica, autoridade pública, agência ou outro órgão que, sozinho ou em conjunto com outros, determina os propósitos e meios de processamento de Dados Pessoais; para os fins deste CPD, onde o Cliente atua como processador para outro controlador, ele deve, em relação à Qualtrics, ser considerado como Controlador adicional e independente, detendo os respectivos direitos e obrigações de controlador sob este CPD.</p> |
| <p>1.2. <b>“Data Protection Law”</b> means the applicable legislation protecting the fundamental rights and freedoms of natural persons and their right to privacy with regard to the processing of Personal Data under the Agreement.</p>   | <p>1.2. <b>“Lei de Proteção de Dados”</b> significa a legislação aplicável que protege os direitos e liberdades fundamentais das pessoas físicas e seu direito à privacidade no que diz respeito ao processamento de Dados Pessoais nos termos do Contrato.</p>  |
| <p>1.3. <b>“Data Subject”</b> means an identified or identifiable natural person as defined by Data Protection Law.</p>  | <p>1.3. <b>“Titular dos Dados”</b> significa uma pessoa física identificada ou identificável, conforme definido pela Lei de Proteção de Dados.</p>   |
| <p>1.4. <b>“EEA”</b> means the European Economic Area, namely the European Union Member States along with Iceland, Liechtenstein and Norway.</p>   | <p>1.4. <b>“EEE”</b> significa o Espaço Econômico Europeu, ou seja, os Estados-membros da União Europeia, juntamente com a Islândia, Liechtenstein e Noruega.</p>  |
| <p>1.5. <b>“EU Standard Contractual Clauses”</b> means the unchanged standard contractual clauses, published by the European Commission, reference 2021/914 or any subsequent final version thereof as adopted by Qualtrics.</p>   | <p>1.5. <b>“Cláusulas Contratuais Padrão da UE”</b> significa as cláusulas contratuais padrão inalteradas, publicadas pela Comissão Europeia, referência 2021/914 ou qualquer versão final subsequente, conforme adotadas pela</p>   |

|  |  |
|--|--|
| To avoid doubt Modules 2 and 3 shall apply as set out in Section 8.3.  | Qualtrics. Para evitar dúvidas, os Módulos 2 e 3 serão aplicados conforme estabelecido na Seção 8.3.   |
| 1.6. <b>"GDPR"</b> means the General Data Protection Regulation 2016/679.  | 1.6. <b>"RGPD"</b> significa o Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados da UE 2016/679.   |
| 1.7. <b>"New SCC Relevant Transfer"</b> means a transfer (or an onward transfer) to a Third Country of Personal Data that is either subject to GDPR or to applicable Data Protection Law and where any required adequacy means under GDPR or applicable Data Protection Law can be met by entering into the EU Standard Contractual Clauses. | 1.7. <b>"Nova Transferência Relevante com CCP"</b> significa uma transferência (ou um encaminhamento) de Dados Pessoais para um País Terceiro que está sujeita ao RGPD ou à Lei de Proteção de Dados aplicável e onde qualquer meio de adequação exigido pelo RGPD ou pela Lei de Proteção de Dados aplicável possa ser atendido pelas Cláusulas Contratuais Padrão da UE. |
| 1.8. <b>"Personal Data"</b> means any information relating to a Data Subject which is protected under Data Protection Law. For the purposes of the DPA, it includes only personal data which is:   | 1.8. <b>"Dados Pessoais"</b> significa qualquer informação relacionada a um Titular dos Dados que esteja protegida pela Lei de Proteção de Dados. Para os fins do CPD, inclui apenas dados pessoais que são:   |
| a) entered by Customer or its Authorized Users into or derived from their use of the Cloud Service; or   | a) adicionados pelo Cliente ou seus Usuários Autorizados ou derivados do seu uso do Serviço em Nuvem; ou   |
| b) supplied to or accessed by Qualtrics or its Subprocessors in order to provide support under the Agreement. Personal Data is a subset of Customer Data (as defined under the Agreement).   | b) fornecidos ou acessados pela Qualtrics ou seus Subprocessadores, a fim de fornecer suporte nos termos do Contrato. Dados Pessoais são um subconjunto de Dados do Cliente (conforme definido no Contrato).   |
| 1.9. <b>"Personal Data Breach"</b> means a confirmed:  | 1.9. <b>"Violação de Dados Pessoais"</b> significa uma confirmação de:   |
| a) accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorized disclosure of or unauthorized third-party access to Personal Data; or  | a) destruição acidental ou ilegal, perda, alteração, divulgação não autorizada ou acesso não autorizado de terceiros aos Dados Pessoais; ou  |
| b) similar incident involving Personal Data, in each case for which a Controller is required under Data Protection Law to provide notice to competent data protection authorities or Data Subjects.  | b) incidente semelhante envolvendo Dados Pessoais, sendo o Controlador em todos os casos obrigado, de acordo com a Lei de Proteção de Dados, a notificar as autoridades competentes de proteção de dados ou os Titulares dos Dados.  |
| 1.10. <b>"Processor"</b> means a natural or legal person, public authority, agency or other body which processes personal data on behalf of the controller, be it directly as processor of a controller or indirectly as subprocessor of a   | 1.10. <b>"Processador"</b> significa uma pessoa física ou jurídica, autoridade pública, agência ou outro órgão que processa dados pessoais em nome do controlador, seja diretamente como processador de um controlador ou  |

|   |   |
|---|---|
| processor which processes personal data on behalf of the controller.  | indiretamente como subprocessador de um processador.  |
| 1.11. <b>"SAP"</b> means SAP SE, Qualtrics parent company.  | 1.11. <b>"SAP"</b> significa SAP SE, controladora da Qualtrics.   |
| 1.12. <b>"Schedule"</b> means the numbered Annex with respect to the EU Standard Contractual Clauses.   | 1.12. <b>"Anexo"</b> significa o Anexo numerado com relação às Cláusulas Contratuais Padrão da UE.  |
| 1.13. <b>"Subprocessor"</b> or <b>"sub-processor"</b> means Qualtrics Affiliates, SAP, SAP Affiliates and third parties engaged by Qualtrics, Qualtrics' Affiliates in connection with the Cloud Service and which process Personal Data in accordance with this DPA.   | 1.13. <b>"Subprocessador"</b> ou <b>"sub-processador"</b> significa Afiliadas da Qualtrics, SAP, Afiliadas da SAP e terceiros contratados pela Qualtrics e por suas Afiliadas que processam Dados Pessoais em conexão com os Serviços em Nuvem de acordo com este CPD.                                  |
| 1.14. <b>"Technical and Organizational Measures"</b> means the technical and organizational measures for the relevant Cloud Service set out in Schedule 2.  | 1.14. <b>"Medidas Técnicas e Organizacionais"</b> significa as medidas técnicas e organizacionais relacionadas ao Serviço em Nuvem relevante, conforme o Anexo 2.   |
| 1.15. <b>"Third Country"</b> means any country, organization or territory not acknowledged by the European Union under Article 45 of GDPR as a safe country with an adequate level of data protection.  | 1.15. <b>"País Terceiro"</b> significa qualquer país, organização ou território não reconhecido pela União Europeia nos termos do Artigo 45 do RGPD como um país seguro com um nível adequado de proteção de dados.   |
| <b>2. BACKGROUND</b>  | <b>2. CONTEXTO</b>  |
| <b>2.1. Purpose and Application</b>   | <b>2.1. Objetivo e Aplicação</b>  |
| 2.1.1. This document ("DPA") is incorporated into the Agreement and forms part of a written (including in electronic form) contract between Qualtrics and Customer.   | 2.1.1. Este documento ("CPD") está incorporado ao Contrato e faz parte de um contrato escrito (inclusive em formato eletrônico) entre a Qualtrics e o Cliente.  |
| 2.1.2. This DPA applies to Personal Data processed by Qualtrics and its Subprocessors in connection with its provision of the Cloud Service.  | 2.1.2. Este CPD se aplica aos Dados Pessoais processados pela Qualtrics e seus Subprocessadores em conexão com sua prestação do Serviço em Nuvem.   |
| 2.1.3. This DPA does not apply to non-production environments of the Cloud Service if such environments are made available by Qualtrics. Customer shall not store Personal Data in such environments.   | 2.1.3. Este CPD não se aplica a ambientes do Serviço em Nuvem que não sejam os de produção, caso tais ambientes sejam disponibilizados pela Qualtrics. O Cliente não deve armazenar Dados Pessoais em tais ambientes.   |
| <b>2.2. Structure</b>   | <b>2.2. Estrutura</b>   |
| Schedules 1, 2 and 3 are incorporated into and form part of this DPA. They set out the agreed subject-matter, the nature and purpose of the processing, the type of Personal Data, categories of data subjects (Schedule 1), applicable Technical and Organizational Measures (Schedule 2), and the UK addendum | Os Anexos 1, 2 e 3 são incorporados e fazem parte deste CPD. Eles estabelecem o objeto acordado, a natureza e a finalidade do processamento, o tipo de Dados Pessoais, categorias de titulares de dados (Anexo 1), Medidas Técnicas e Organizacionais aplicáveis (Anexo 2) e o adendo do Reino Unido às |

|   |  |
|---|--|
| to the EU Standard Contractual Clauses, if applicable (Schedule 3).   | Cláusulas Contratuais Padrão da UE, se aplicável (Anexo 3).  |
| <b>2.3. Governance</b>  | <b>2.3. Governança</b>   |
| 2.3.1. Qualtrics acts as a Processor and Customer and those entities that it permits to use the Cloud Service act as Controllers under the DPA.   | 2.3.1. A Qualtrics atua como Processador e Cliente e as entidades que ela permite usar o Serviço em Nuvem atuam como Controladores sob o CPD.  |
| 2.3.2. Customer acts as a single point of contact and shall obtain any relevant authorizations, consents and permissions for the processing of Personal Data in accordance with this DPA, including, where applicable approval by Controllers to use Qualtrics as a Processor. Where authorizations, consent, instructions or permissions are provided by Customer these are provided not only on behalf of the Customer but also on behalf of any other Controller using the Cloud Service. Where Qualtrics informs or gives notice to Customer, such information or notice is deemed received by those Controllers permitted by Customer to use the Cloud Service. Customer shall forward such information and notices to the relevant Controllers. | 2.3.2. O Cliente atua como um único ponto de contato e deve obter quaisquer autorizações, consentimentos e permissões relevantes para o processamento de Dados Pessoais de acordo com este CPD, incluindo, quando aplicável, a aprovação dos Controladores para usar a Qualtrics como Processador. Quando autorizações, consentimento, instruções ou permissões são fornecidos pelo Cliente, são fornecidos não apenas em nome do Cliente, mas também em nome de qualquer outro Controlador que use o Serviço em Nuvem. Quando a Qualtrics informa ou notifica o Cliente, essas informações ou notificações são considerados recebidos pelos Controladores autorizados pelo Cliente a usar o Serviço em Nuvem. O Cliente deverá encaminhar tais informações e notificações aos Controladores relevantes. |
| <b>3. SECURITY OF PROCESSING</b>  | <b>3. SEGURANÇA DO PROCESSAMENTO</b>   |
| <b>3.1. Applicability of the Technical and Organizational Measures</b>  | <b>3.1. Aplicabilidade das Medidas Técnicas e Organizacionais</b>  |
| Qualtrics has implemented and will apply the Technical and Organizational Measures. Customer has reviewed such measures and agrees that as to the Cloud Service selected by Customer in the Order Form the measures are appropriate taking into account the state of the art, the costs of implementation, nature, scope, context and purposes of the processing of Personal Data.  | A Qualtrics implementou e aplicará as Medidas Técnicas e Organizacionais. O Cliente analisou tais medidas e concorda que, quanto ao Serviço em Nuvem selecionado pelo Cliente no Formulário de Pedido, as medidas são apropriadas, levando em consideração a técnica atual, os custos de implementação, natureza, escopo, contexto e finalidades do processamento de Dados Pessoais.   |
| <b>3.2. Changes</b>   | <b>3.2. Alterações</b>   |
| 3.2.1. Qualtrics applies the Technical and Organizational Measures to Qualtrics' entire customer base hosted out of the same data center or receiving the same Cloud Service. Qualtrics may change the Technical and Organizational Measures at any time without notice so long as it maintains a comparable or better level of security. Individual measures may be replaced by new measures that serve  | 3.2.1. A Qualtrics aplica as Medidas Técnicas e Organizacionais a toda a base de clientes da Qualtrics hospedada fora do mesmo data center ou recebendo o mesmo Serviço em Nuvem. A Qualtrics pode alterar as Medidas Técnicas e Organizacionais a qualquer momento sem aviso prévio, desde que mantenha um nível comparável ou melhor de segurança. Determinadas medidas podem ser substituídas   |

|  |   |
|--|---|
| the same purpose without diminishing the security level protecting Personal Data.  | por novas medidas que sirvam a mesma finalidade sem diminuir o nível de segurança da proteção aos Dados Pessoais.   |
| 3.2.2. Qualtrics will publish updated versions of the Technical and Organizational Measures at <a href="http://www.qualtrics.com/terms-of-service">www.qualtrics.com/terms-of-service</a> .  | 3.2.2. A Qualtrics publicará versões atualizadas das Medidas Técnicas e Organizacionais em <a href="http://www.qualtrics.com/terms-of-service">www.qualtrics.com/terms-of-service</a> .   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
| <b>4. QUALTRICS OBLIGATIONS</b>  | <b>4. OBRIGAÇÕES DA QUALTRICS</b>   |
| <b>4.1. Instructions from Customer</b>   | <b>4.1. Instruções do Cliente</b>   |
| Qualtrics will process Personal Data only in accordance with documented instructions from Customer. The Agreement (including this DPA) constitutes such documented initial instructions and each use of the Cloud Service then constitutes further instructions. Qualtrics will use reasonable efforts to follow any other Customer instructions, as long as they are required by Data Protection Law, technically feasible and do not require changes to the Cloud Service. If any of the before-mentioned exceptions apply, or Qualtrics otherwise cannot comply with an instruction or is of the opinion that an instruction infringes Data Protection Law, Qualtrics will immediately notify Customer (email permitted). | A Qualtrics processará os Dados Pessoais apenas de acordo com as instruções documentadas do Cliente. O Contrato (incluindo este CPD) constitui tais instruções iniciais documentadas e cada uso do Serviço em Nuvem constitui instruções adicionais. A Qualtrics envidará esforços adequados para seguir quaisquer outras instruções do Cliente, desde que sejam exigidas pela Lei de Proteção de Dados, sejam tecnicamente viáveis e não exijam alterações no Serviço em Nuvem. Se qualquer uma das exceções mencionadas anteriormente for aplicável, se a Qualtrics não puder cumprir uma instrução ou for da opinião de que uma instrução viola a Lei de Proteção de Dados, a Qualtrics notificará imediatamente o Cliente (e-mail permitido). |
|  |   |
| <b>4.2. Processing on Legal Requirement</b>  | <b>4.2. Processamento por Exigência Legal</b>   |
| Qualtrics may also process Personal Data where required to do so by applicable law. In such a case, Qualtrics shall inform Customer of that legal requirement before processing unless that law prohibits such information on important grounds of public interest.  | A Qualtrics também pode processar Dados Pessoais quando exigido pela lei aplicável. Nesse caso, a Qualtrics informará o Cliente desse requisito legal antes do processamento, a menos que essa lei proíba por motivos de interesse público.   |
|  |   |
| <b>4.3. Personnel</b>  | <b>4.3. Pessoal</b>   |
| To process Personal Data, Qualtrics and its Subprocessors shall only grant access to authorized personnel who have committed themselves to confidentiality. Qualtrics and its Subprocessors will regularly train personnel having access to Personal Data in applicable data security and data privacy measures.   | Para processar Dados Pessoais, a Qualtrics e seus Subprocessadores só concederão acesso a pessoal autorizado que tenha se comprometido com a confidencialidade. A Qualtrics e seus Subprocessadores treinarão regularmente o pessoal com acesso aos Dados Pessoais em medidas de segurança e privacidade de dados aplicáveis.   |
|  |   |
| <b>4.4. Cooperation</b>  | <b>4.4. Cooperação</b>  |
| 4.4.1. At Customer's request, Qualtrics will reasonably cooperate with Customer and Controllers in dealing with requests from Data   | 4.4.1. A pedido do Cliente, a Qualtrics cooperará razoavelmente com o Cliente e Controladores para lidar com solicitações de  |

|  |  |
|--|--|
| Subjects or regulatory authorities regarding Qualtrics' processing of Personal Data or any Personal Data Breach.   | Titulares dos Dados ou autoridades reguladoras em relação ao processamento de Dados Pessoais pela Qualtrics ou qualquer Violação de Dados Pessoais.  |
| 4.4.2. If Qualtrics receives a request from a Data Subject in relation to the Personal Data processing hereunder, Qualtrics will promptly notify Customer (where the Data Subject has provided information to identify the Customer) via e-mail and shall not respond to such request itself but instead ask the Data Subject to redirect its request to Customer.   | 4.4.2. Se a Qualtrics receber uma solicitação de um Titular dos Dados em relação ao processamento de Dados Pessoais nos termos deste instrumento, a Qualtrics notificará imediatamente o Cliente (caso o Titular dos Dados tenha fornecido informações para identificar o Cliente) por e-mail e não responderá a tal solicitação em si, mas solicitará ao Titular dos Dados que redirecione sua solicitação ao Cliente.  |
| 4.4.3. In the event of a dispute with a Data Subject as it relates to Qualtrics' processing of Personal Data under this DPA, the Parties shall keep each other informed and, where appropriate, reasonably co-operate with the aim of resolving the dispute amicably with the Data Subject.  | 4.4.3. No caso de uma disputa com um Titular dos Dados relacionada ao processamento de Dados Pessoais pela Qualtrics sob este CPD, as Partes deverão compartilhar informações e, quando apropriado, cooperar razoavelmente com o objetivo de resolver a disputa amigavelmente com o Titular dos Dados.   |
| 4.4.4. Qualtrics shall provide functionality for production systems that supports Customer's ability to correct, delete or anonymize Personal Data from a Cloud Service, or restrict its processing in line with Data Protection Law. Where such functionality is not provided, Qualtrics will correct, delete or anonymize any Personal Data, or restrict its processing, in accordance with the Customer's instruction and Data Protection Law.                        | 4.4.4. A Qualtrics deve fornecer funcionalidade para sistemas de produção que promovam a capacidade do Cliente de corrigir, excluir ou anonimizar Dados Pessoais de um Serviço em Nuvem, ou restringir seu processamento de acordo com a Lei de Proteção de Dados. Quando tal funcionalidade não for fornecida, a Qualtrics corrigirá, excluirá ou anonimizará quaisquer Dados Pessoais ou restringirá seu processamento, de acordo com as instruções do Cliente e a Lei de Proteção de Dados.                                     |
| <b>4.5. Personal Data Breach Notification</b>  | <b>4.5. Notificação de Violação de Dados Pessoais</b>  |
| Qualtrics will notify Customer without undue delay after becoming aware of any Personal Data Breach and provide reasonable information in its possession to assist Customer to meet Customer's obligations to report a Personal Data Breach as required under Data Protection Law. Qualtrics may provide such information in phases as it becomes available. Such notification shall not be interpreted or construed as an admission of fault or liability by Qualtrics. | A Qualtrics notificará o Cliente o mais rápido possível após tomar conhecimento de qualquer Violação de Dados Pessoais e fornecerá as informações adequadas em sua posse para ajudar o Cliente a cumprir sua obrigação de relatar uma Violação de Dados Pessoais, conforme exigido pela Lei de Proteção de Dados. A Qualtrics pode fornecer essas informações por partes, à medida que se tornam disponíveis. Tal notificação não deve ser interpretada ou deduzida como uma admissão de culpa ou responsabilidade pela Qualtrics. |
| <b>4.6. Data Protection Impact Assessment</b>  | <b>4.6. Avaliação de Impacto da Proteção de Dados</b>  |
| If, pursuant to Data Protection Law, Customer (or its Controllers) are required to perform a   | Se, de acordo com a Lei de Proteção de Dados, o Cliente (ou seus Controladores) forem  |

|   |  |
|---|--|
| <p>data protection impact assessment or prior consultation with a regulator, at Customer's request, Qualtrics will provide such documents as are generally available for the Cloud Service (for example, this DPA, the Agreement, audit reports and certifications). Any additional assistance shall be mutually agreed between the Parties.</p>  | <p>obrigados a realizar uma avaliação de impacto da proteção de dados ou consulta prévia a um regulador, a pedido do Cliente a Qualtrics fornecerá os documentos geralmente disponíveis para o Serviço em Nuvem (por exemplo, este CPD, o Contrato, relatórios de auditoria e certificações). Qualquer assistência adicional será mutuamente acordada entre as Partes.</p>   |
| <p><b>5. DATA EXPORT AND DELETION</b></p>   | <p><b>5. EXPORTAÇÃO E EXCLUSÃO DE DADOS</b></p>  |
| <p><b>5.1. Export and Retrieval by Customer</b></p>   | <p><b>5.1. Exportação e Recuperação pelo Cliente</b></p>   |
| <p>During the Subscription Term and subject to the Agreement, Customer can access its Personal Data at any time. Customer may export and retrieve its Personal Data in a standard format. Export and retrieval may be subject to technical limitations, in which case Qualtrics and Customer will find a reasonable method to allow Customer access to Personal Data.</p>   | <p>Durante o Prazo de Assinatura e sujeito ao Contrato, o Cliente pode acessar seus Dados Pessoais a qualquer momento. O Cliente pode exportar e recuperar seus Dados Pessoais em um formato padrão. A exportação e a recuperação podem estar sujeitas a limitações técnicas, caso em que a Qualtrics e o Cliente encontrarão um método adequado para permitir o acesso do Cliente aos Dados Pessoais.</p>   |
| <p><b>5.2. Deletion</b></p>   | <p><b>5.2. Exclusão</b></p>  |
| <p>Before the Subscription Term expires, Customer may use Qualtrics' self-service export tools (as available) to perform a final export of Personal Data from the Cloud Service (which shall constitute a "return" of Personal Data). At the end of the Subscription Term, Customer hereby instructs Qualtrics to delete the Personal Data remaining on servers hosting the Cloud Service within a reasonable time period in line with Data Protection Law (not to exceed 6 months) unless applicable law requires retention.</p> | <p>Antes que o Prazo de Assinatura expire, o Cliente poderá usar as ferramentas de exportação do autoatendimento da Qualtrics (conforme disponíveis) para realizar uma exportação final de Dados Pessoais do Serviço em Nuvem (que constituirá uma "devolução" de Dados Pessoais). No final do Prazo de Assinatura, o Cliente instrui a Qualtrics a excluir os Dados Pessoais restantes em servidores que hospedam o Serviço em Nuvem dentro de um período de tempo razoável, de acordo com a Lei de Proteção de Dados (não superior a 6 meses), a menos que a lei aplicável exija retenção.</p> |
| <p><b>6. CERTIFICATIONS AND AUDITS</b></p>  | <p><b>6. CERTIFICAÇÕES E AUDITORIAS</b></p>  |
| <p><b>6.1. Customer Audit</b></p>   | <p><b>6.1. Auditoria do Cliente</b></p>  |
| <p>Customer or its independent third party auditor reasonably acceptable to Qualtrics (which shall not include any third party auditors who are either a competitor of Qualtrics or not suitably qualified or independent) may audit Qualtrics' control environment and security practices relevant to Personal Data processed by Qualtrics only if:</p>  | <p>O Cliente ou seu auditor independente terceirizado, conforme for aceitável para a Qualtrics (que não deve incluir quaisquer auditores terceirizados que sejam concorrentes da Qualtrics ou não adequadamente qualificados ou independentes), poderão auditar o ambiente de controle e as práticas de segurança relevantes para os Dados Pessoais processados pela Qualtrics somente se:</p>   |
| <p>a) Qualtrics has not provided sufficient evidence of its</p>   | <p>a) A Qualtrics não apresentar evidências suficientes de sua</p>   |



|   |  |
|---|--|
| <p>compliance with the Technical and Organizational Measures that protect the production systems of the Cloud Service through providing either: (i) a certification as to compliance with ISO 27001 or other standards (scope as defined in the certificate); or (ii) a valid ISAE3402 or ISAE3000 or other SOC1-3 attestation report. Upon Customer's request audit reports or ISO certifications are available through the third party auditor or Qualtrics;</p>  | <p>conformidade com as Medidas Técnicas e Organizacionais que protegem os sistemas de produção do Serviço em Nuvem, fornecendo: (i) uma certificação quanto à conformidade com o ISO 27001 ou outras normas (escopo definido no certificado); ou (ii) um ISAE3402 ou ISAE3000 válido ou outro relatório de atestado SOC1-3. Mediante solicitação do Cliente, os relatórios de auditoria ou certificações ISO estarão disponíveis através do auditor terceirizado ou da Qualtrics;</p>  |
| <p>b) a Personal Data Breach has occurred;</p>  | <p>b) tiver ocorrido uma Violação de Dados Pessoais;</p>   |
| <p>c) an audit is formally requested by Customer's data protection authority; or</p>  | <p>c) uma auditoria for formalmente solicitada pela autoridade de proteção de dados do Cliente; ou</p>   |
| <p>d) provided under mandatory Data Protection Law conferring Customer a direct audit right and provided that Customer shall only audit once in any 12 month period unless mandatory Data Protection Law requires more frequent audits.</p>   | <p>d) a Lei de Proteção de Dados obrigatória conferir ao Cliente o direito de auditoria direta e desde que o Cliente só audite uma vez em qualquer período de 12 meses, a menos que a Lei de Proteção de Dados obrigatória exija auditorias mais frequentes.</p>   |
| <p><b>6.2. Other Controller Audit</b></p>   | <p><b>6.2. Outra Auditoria do Controlador</b></p>  |
| <p>Any other Controller may assume Customer's rights under Section 6.1 only if it applies directly to the Controller and such audit is permitted and coordinated by Customer. Customer shall use all reasonable means to combine audits of multiple other Controllers to avoid multiple audits unless the audit must be undertaken by the other Controller itself under Data Protection Law. If several Controllers whose Personal Data is processed by Qualtrics on the basis of the Agreement require an audit, Customer shall use all reasonable means to combine the audits and to avoid multiple audits.</p> | <p>Qualquer outro Controlador pode assumir os direitos do Cliente nos termos da Seção 6.1 somente se ela for aplicável diretamente ao Controlador e tal auditoria for permitida e coordenada pelo Cliente. O Cliente deve usar todos os meios adequados para combinar auditorias de vários Controladores e evitar múltiplas auditorias, a menos que a auditoria deva ser realizada pelo próprio Controlador de acordo a Lei de Proteção de Dados. Se vários Controladores cujos Dados Pessoais são processados pela Qualtrics com base no Contrato exigirem uma auditoria, o Cliente deverá usar todos os meios adequados para combinar as auditorias e evitar múltiplas auditorias.</p> |
| <p><b>6.3. Scope of Audit</b></p>   | <p><b>6.3. Escopo da Auditoria</b></p>   |
| <p>Customer shall provide at least 60 days advance notice of any audit unless mandatory Data Protection Law or a competent data protection authority requires shorter notice. The</p>   | <p>O Cliente deve notificar a necessidade de auditoria com pelo menos 60 dias de antecedência, a menos que a Lei de Proteção de Dados obrigatória ou uma autoridade de</p>   |

|   |  |
|---|--|
| <p>frequency and scope of any audits shall be mutually agreed between the parties acting reasonably and in good faith. Customer audits shall be limited in time to a maximum of 3 business days. Beyond such restrictions, the parties will use current certifications or other audit reports to avoid or minimize repetitive audits. Customer shall provide the results of any audit to Qualtrics.</p> | <p>proteção de dados competente exija aviso mais curto. A frequência e o escopo de quaisquer auditorias serão mutuamente acordados entre as partes agindo de forma razoável e de boa-fé. As auditorias do Cliente devem ser limitadas a um máximo de 3 dias úteis. Além dessas restrições, as partes usarão certificações atuais ou outros relatórios de auditoria para evitar ou minimizar auditorias repetitivas. O Cliente deve fornecer os resultados de qualquer auditoria à Qualtrics.</p> |
| <p><b>6.4. Cost of Audits</b></p>   | <p><b>6.4. Custo das Auditorias</b></p>  |
| <p>Customer shall bear the costs of any audit unless such audit reveals a material breach by Qualtrics of this DPA, then Qualtrics shall bear its own expenses of an audit. If an audit determines that Qualtrics has breached its obligations under the DPA, Qualtrics will promptly remedy the breach at its own cost.</p>  | <p>O Cliente arcará com os custos de qualquer auditoria, a menos que tal auditoria revele uma violação material pela Qualtrics deste CPD, quando a Qualtrics arcará com suas próprias despesas de uma auditoria. Se uma auditoria determinar que a Qualtrics violou suas obrigações nos termos do CPD, a Qualtrics corrigirá imediatamente a violação às suas próprias custas.</p>   |
| <p><b>7. SUBPROCESSORS</b></p>  | <p><b>7. SUBPROCESSADORES</b></p>  |
| <p><b>7.1. Permitted Use</b></p>  | <p><b>7.1. Uso Permitido</b></p>   |
| <p>Qualtrics is granted a general authorization to subcontract the processing of Personal Data to Subprocessors, provided that:</p>   | <p>É concedida à Qualtrics uma autorização geral para subcontratar o processamento de Dados Pessoais a Subprocessadores, desde que:</p>  |
| <p>a) Qualtrics or Qualtrics affiliates on its behalf shall engage Subprocessors under a written (including in electronic form) contract consistent with the terms of this DPA in relation to the Subprocessor's processing of Personal Data. Qualtrics shall be liable for any breaches by the Subprocessor in accordance with the terms of this Agreement;</p>  | <p>a) A Qualtrics ou afiliadas da Qualtrics em seu nome contratam Subprocessadores sob um contrato escrito (inclusive em formato eletrônico) consistente com os termos deste CPD em relação ao processamento de Dados Pessoais pelo Subprocessador. A Qualtrics seja responsável por quaisquer violações por parte do Subprocessador de acordo com os termos deste Contrato;</p>   |
| <p>b) Qualtrics will evaluate the security, privacy and confidentiality practices of a Subprocessor prior to selection to establish that it is capable of providing the level of protection of Personal Data required by this DPA; and</p>  | <p>b) A Qualtrics avalie as práticas de segurança, privacidade e confidencialidade de um Subprocessador antes da seleção para estabelecer que ele seja capaz de fornecer o nível de proteção de Dados Pessoais exigido por este CPD; e</p>   |
| <p>c) Qualtrics' list of Subprocessors in place on the effective date of the</p>  | <p>c) A lista de Subprocessadores da Qualtrics em vigor na data de</p>   |

|  |   |
|--|---|
| <p>Agreement is published by Qualtrics at <a href="http://www.qualtrics.com/subprocessor-list">www.qualtrics.com/subprocessor-list</a> or Qualtrics will make it available to Customer upon request, including the name, address and role of each Subprocessor Qualtrics uses to provide the Cloud Service.</p>  | <p>vigência do Contrato seja publicada pela Qualtrics em <a href="http://www.qualtrics.com/subprocessor-list">www.qualtrics.com/subprocessor-list</a> ou a Qualtrics a disponibilize ao Cliente mediante solicitação, incluindo o nome, endereço e função de cada Subprocessador que a Qualtrics use para fornecer o Serviço em Nuvem.</p>  |
| <p><b>7.2. New Subprocessors</b></p>   | <p><b>7.2. Novos Subprocessadores</b></p>   |
| <p>Qualtrics' use of Subprocessors is at its discretion, provided that:</p>  | <p>O uso de Subprocessadores pela Qualtrics fica a seu critério, desde que:</p>   |
| <p>a) Qualtrics will inform Customer in advance (by email or by posting on the Cloud Service) of any intended additions or replacements to the list of Subprocessors including name, address and role of the new Subprocessor; and</p>   | <p>a) A Qualtrics informe o Cliente com antecedência (por e-mail ou por publicação no Serviço em Nuvem) de quaisquer adições ou substituições pretendidas à lista de Subprocessadores, incluindo nome, endereço e função do novo Subprocessador; e</p>  |
| <p>b) Customer may object to such changes as set out in Section 7.3.</p>   | <p>b) O Cliente possa se opor a tais alterações, conforme estabelecido na Seção 7.3.</p>  |
| <p><b>7.3. Objections to New Subprocessors</b></p>   | <p><b>7.3. Objeções a Novos Subprocessadores</b></p>  |
| <p>7.3.1. If Customer has a legitimate reason under Data Protection Law to object to the new Subprocessors' processing of Personal Data, Customer may terminate the Agreement (limited to the Cloud Service for which the new Subprocessor is intended to be used) on written notice to Qualtrics. Such termination shall take effect at the time determined by the Customer which shall be no later than 30 days from the date of Qualtrics' notice to Customer informing Customer of the new Subprocessor. If Customer does not terminate within this 30 day period, Customer is deemed to have accepted the new Subprocessor.</p> | <p>7.3.1. Se o Cliente tiver uma razão legítima nos termos da Lei de Proteção de Dados para se opor ao processamento de Dados Pessoais pelos novos Subprocessadores, o Cliente poderá rescindir o Contrato (limitado ao Serviço em Nuvem no qual o novo Subprocessador será usado) mediante notificação por escrito à Qualtrics. Essa rescisão entrará em vigor no momento determinado pelo Cliente, que não deve ser posterior a 30 dias a partir da data da notificação da Qualtrics ao Cliente sobre o novo Subprocessador. A não rescisão dentro deste período de 30 dias será considerada aceitação do novo Subprocessador pelo Cliente.</p> |
| <p>7.3.2. Within the 30 day period from the date of Qualtrics' notice to Customer informing Customer of the new Subprocessor, Customer may request that the parties discuss in good faith a resolution to the objection. Such discussions shall not extend the period for termination and do not affect Qualtrics' right to use the new Subprocessor(s) after the 30 day period.</p>   | <p>7.3.2. Dentro do período de 30 dias a partir da data da notificação da Qualtrics ao Cliente sobre o novo Subprocessador, o Cliente poderá solicitar que as partes discutam de boa-fé uma resolução para a objeção. Tais discussões não devem estender o período de rescisão e não afetam o direito da Qualtrics de usar o(s) novo(s) Subprocessador(es) após o período de 30 dias.</p>   |
| <p>7.3.3. Any termination under this Section 7.3 shall be deemed to be without fault by either party and shall be subject to the terms of the Agreement.</p>   | <p>7.3.3. Qualquer rescisão nos termos desta Seção 7.3 será considerada sem culpa por qualquer uma das partes e estará sujeita aos termos do Contrato.</p>  |

|  |  |
|--|--|
| <b>7.4. Emergency Replacement</b>  | <b>7.4. Substituição de Emergência</b>   |
| Qualtrics may replace a Subprocessor without advance notice where the reason for the change is outside of Qualtrics' reasonable control and prompt replacement is required for security or other urgent reasons. In this case, Qualtrics will inform Customer of the replacement Subprocessor as soon as possible following its appointment. Section 7.2 applies accordingly.                              | A Qualtrics pode substituir um Subprocessador sem aviso prévio quando o motivo da alteração estiver fora do controle razoável da Qualtrics e a substituição imediata for necessária por razões de segurança ou outras razões urgentes. Nesse caso, a Qualtrics informará o Cliente sobre o Subprocessador substituído o mais rápido possível após sua nomeação. A Seção 7.2 continua sendo aplicável.                                      |
| <b>8. INTERNATIONAL PROCESSING</b>   | <b>8. PROCESSAMENTO INTERNACIONAL</b>  |
| <b>8.1. Conditions for International Processing</b>  | <b>8.1. Condições para Processamento Internacional</b>   |
| Qualtrics shall be entitled to process Personal Data, including by using Subprocessors, in accordance with this DPA outside the country in which the Customer is located as permitted under Data Protection Law.   | A Qualtrics terá o direito de processar Dados Pessoais, inclusive usando Subprocessadores, de acordo com este CPD fora do país em que o Cliente está localizado, conforme permitido pela Lei de Proteção de Dados.   |
| <b>8.2. Applicability of EU Standard Contractual Clauses</b>   | <b>8.2. Aplicabilidade das Cláusulas Contratuais Padrão da UE</b>  |
| Sections 8.3 to 8.6 apply in respect of a transfer (or an onward transfer) to a Third Country of Personal Data that is either subject to GDPR or to applicable Data Protection Law and where any required adequacy means under GDPR or applicable Data Protection Law can be met by entering into the EU Standard Contractual Clauses as may be amended in accordance with applicable Data Protection Law. | As Seções 8.3 a 8.6 aplicam-se em relação a uma transferência (ou encaminhamento) para um País Terceiro de Dados Pessoais que esteja sujeita ao RGPD ou à Lei de Proteção de Dados aplicável e onde qualquer meio de adequação exigido pelo RGPD ou pela Lei de Proteção de Dados aplicável possa ser atendido pelas Cláusulas Contratuais Padrão da UE, conforme possam ser alteradas de acordo com a Lei de Proteção de Dados aplicável. |
| <b>8.3 Applicability of EU Standard Contractual Clauses where Qualtrics is not located in a Third Country</b>  | <b>8.3 Aplicabilidade das Cláusulas Contratuais Padrão da UE quando a Qualtrics não estiver localizada em um País Terceiro</b>   |
| Where Qualtrics is not located in a Third Country and acts as a data exporter, Qualtrics has entered into the EU Standard Contractual Clauses with each Subprocessor as the data importer. Module 3 (Processor to Processor) of the EU Standard Contractual Clauses shall apply to such transfers.   | Quando a Qualtrics não estiver localizada em um País Terceiro e atuar como exportadora de dados, a Qualtrics celebrará as Cláusulas Contratuais Padrão da UE com cada Subprocessador como importador de dados. O Módulo 3 (Processador para Processador) das Cláusulas Contratuais Padrão da UE deve ser aplicado a essas transferências.  |
| <b>8.4. Applicability of EU Standard Contractual Clauses where Qualtrics is located in a Third Country</b>   | <b>8.4 Aplicabilidade das Cláusulas Contratuais Padrão da UE quando a Qualtrics estiver localizada em um País Terceiro</b>   |
|  |  |

|   |   |
|---|---|
| <p>8.4.1. Where Qualtrics is located in a Third Country, or in a country that otherwise requires use of the EU Standard Contractual Clauses for transfers of Personal Data to that country, Qualtrics and Customer hereby enter into the EU Standard Contractual Clauses with Customer as the data exporter and Qualtrics as the data importer as follows:</p>  | <p>8.4.1. Para os casos em que a Qualtrics estiver localizada em um País Terceiro ou em um país que exija o uso das Cláusulas Contratuais Padrão da UE para transferências de Dados Pessoais, a Qualtrics e o Cliente celebram as Cláusulas Contratuais Padrão da UE com o Cliente atuando como exportador de dados e a Qualtrics como importador de dados da seguinte forma:</p>   |
| <p>a) Module 2 (Controller to Processor) shall apply where Customer is a Controller; and</p>  | <p>a) O Módulo 2 (Controlador para Processador) será aplicado quando o Cliente for um Controlador; e</p>  |
| <p>b) Module 3 (Processor to Processor) shall apply where Customer is a Processor. Where Customer act as Processor under Module 3 (Processor to Processor) of the EU Standard Contractual Clauses, Qualtrics acknowledges that Customer acts as Processor under the instructions of its Controller(s).</p>  | <p>b) O Módulo 3 (Processador para Processador) será aplicado quando o Cliente for um Processador. Para os casos em que o Cliente atua como Processador nos termos do Módulo 3 (Processador para Processador) das Cláusulas Contratuais Padrão da UE, a Qualtrics reconhece que o Cliente atua como Processador sob as instruções do(s) seu(s) Controlador(es).</p>   |
| <p>Other Controllers or Processors whose use of the Cloud Services has been authorized by Customer under the Agreement may also enter into the EU Standard Contractual Clauses with Qualtrics in the same manner as Customer in accordance with Section 8.4.1 above. In such case, Customer enters into the EU Standard Contractual Clauses on behalf of other Controllers or Processors.</p>   | <p>Outros Controladores ou Processadores cujo uso dos Serviços em Nuvem tenha sido autorizado pelo Cliente nos termos do Contrato também podem celebrar as Cláusulas Contratuais Padrão da UE com a Qualtrics da mesma maneira que o Cliente, de acordo com a Seção 8.4.1 acima. Nesse caso, o Cliente celebra as Cláusulas Contratuais Padrão da UE em nome de outros Controladores ou Processadores.</p>  |
| <p>8.4.2. Where Customer is located in a Third Country and is acting as a data importer under Module 2 or Module 3 of the EU Standard Contractual Clauses and Qualtrics is acting as Customer's sub-processor, the respective data exporter shall have the following third-party beneficiary right:</p>   | <p>8.4.2. Quando o Cliente estiver localizado em um País Terceiro e estiver atuando como importador de dados nos termos do Módulo 2 ou Módulo 3 das Cláusulas Contratuais Padrão da UE e a Qualtrics estiver atuando como subprocessadora do Cliente, o respectivo exportador de dados terá o seguinte direito como beneficiário de terceiros:</p>  |
| <p>In the event that Customer has factually disappeared, ceased to exist in law or has become insolvent (in all cases without a successor entity that has assumed the legal obligations of the Customer by contract or by operation of law), the respective data exporter shall have the right to terminate the affected Qualtrics Service solely to the extent that the data exporter's Personal Data is processed. In such event, the respective data exporter also</p> | <p>No caso de o Cliente ter efetivamente desaparecido, deixado de existir por lei ou se tornado insolvente (em todos os casos sem uma entidade sucessora que tenha assumido as obrigações legais do Cliente por contrato ou por força de lei), o respectivo exportador de dados terá o direito de rescindir o Serviço da Qualtrics afetado apenas na medida em que os Dados Pessoais do exportador de dados sejam processados. Nesse caso, o respectivo</p> |

|  |  |
|--|--|
| instructs Qualtrics to erase or return the Personal Data.  | exportador de dados também instrui a Qualtrics a apagar ou devolver os Dados Pessoais.   |
| 8.4.3. On request from a Data Subject, Customer may make a copy of Module 2 or 3 of the EU Standard Contractual Clauses entered into between Customer and Qualtrics (including the relevant Schedules) available to Data Subjects.   | 8.4.3. A pedido de um Titular dos Dados, o Cliente pode disponibilizar uma cópia do Módulo 2 ou 3 das Cláusulas Contratuais Padrão da UE celebradas entre o Cliente e a Qualtrics (incluindo os Anexos relevantes) aos Titulares dos Dados.  |
| <b>8.5. Applicability of EU Standard Contractual Clauses where applicable Data Protection Law requires a variation to the EU Standard Contractual Clauses</b>  | <b>8.5. Aplicabilidade das Cláusulas Contratuais Padrão da UE quando a Lei de Proteção de Dados aplicável exige uma alteração das cláusulas</b>  |
| Subject to sections 8.2 to 8.4, where applicable Data Protection Law requires a variation to the EU Standard Contractual Clauses, then the EU Standard Contractual Clauses are interpreted as follows:   | Sujeito às seções 8.2 a 8.4, quando a Lei de Proteção de Dados aplicável exigir uma variação das Cláusulas Contratuais Padrão da UE, as Cláusulas Contratuais Padrão da UE serão interpretadas da seguinte forma:  |
| 8.5.1. In relation to the Swiss Data Protection Act (" <b>FDPA</b> "):   | 8.5.1. Em relação à Lei de Proteção de Dados da Suíça (" <b>FDPA</b> "):   |
| a) the references to a "Member State" in the EU Standard Contractual Clauses will be deemed to include Switzerland;  | a) as referências a um "Estado-Membro" nas Cláusulas Contratuais Padrão da UE serão consideradas como incluindo a Suíça;   |
| b) references to the law of the European Union or of a Member State in the EU Standard Contractual Clauses shall be deemed to be a reference to the FDPA;  | b) as referências à lei da União Europeia ou de um Estado-Membro nas Cláusulas Contratuais Padrão da UE devem ser consideradas como uma referência ao FDPA;  |
| c) the Swiss Federal Data Protection and Information Commissioner will be the sole or, where both the FDPA and the GDPR apply to such transfer, one of the competent data protection authorities, under the EU Standard Contractual Clauses;   | c) o Comissário Federal de Proteção de Dados e Informações da Suíça será a única ou, quando tanto o FDPA quanto o RGPD forem aplicáveis à transferência, uma das autoridades competentes de proteção de dados, de acordo com as Cláusulas Contratuais Padrão da UE;  |
| d) the terms used in the EU Standard Contractual Clauses that are defined in the FDPA will be construed to have the meaning of the FDPA; and   | d) os termos utilizados nas Cláusulas Contratuais Padrão da UE que são definidos no FDPA serão interpretados como tendo o significado do FDPA; e   |
| e) where the FDPA protects legal entities as data subjects, the EU Standard Contractual Clauses will apply to data relating to identified or identifiable legal entities.  | e) quando o FDPA proteger pessoas jurídicas como titulares de dados, as Cláusulas Contratuais Padrão da UE serão aplicadas aos dados relativos a pessoas jurídicas identificadas ou identificáveis.  |
| 8.5.2. In relation to the Data Protection Act 2018 of the United Kingdom (" <b>UK GDPR</b> "), from 21 September 2022, the EU Standard Contractual Clauses shall be interpreted and construed in accordance with the Mandatory Clauses of the Approved Addendum, being the template Addendum B.1.0 issued by the ICO | 8.5.2. Em relação à Lei de Proteção de Dados de 2018 do Reino Unido (" <b>RGPD do Reino Unido</b> "), de 21 de setembro de 2022, as Cláusulas Contratuais Padrão da UE devem ser interpretadas e aplicadas de acordo com as Cláusulas Obrigatórias do Adendo Aprovado, sendo o modelo do Adendo B.1.0 emitido pela |

|   |  |
|---|--|
| and laid before Parliament in accordance with s119A of UK GDPR on 2 February 2022, as it is revised under Section 18 of those Mandatory Clauses, and attached at Schedule 3 (the <b>"Approved Addendum"</b> ). Schedules 1 and 2 set out the information for Part 1, Tables of the Approved Addendum.   | ICO e apresentado ao Parlamento de acordo com s119A do RGPD do Reino Unido em 2 de fevereiro de 2022, conforme revisado na Seção 18 dessas Cláusulas Obrigatórias e incluído no Anexo 3 (o <b>"Adendo Aprovado"</b> ). Os Anexos 1 e 2 estabelecem as informações para a Parte 1, Quadros do Adendo Aprovado.  |
| <b>8.6. Relation of the Standard Contractual Clauses to the Agreement.</b>  | <b>8.6. Relação das Cláusulas Contratuais Padrão ao Contrato.</b>  |
| Nothing in the Agreement shall be construed to prevail over any conflicting clause of the EU Standard Contractual Clauses. For the avoidance of doubt, where this DPA further specifies audit and Subprocessor rules, such specifications also apply in relation to the EU Standard Contractual Clauses.  | Nenhuma das disposições do Contrato será interpretada de modo a prevalecer sobre qualquer cláusula conflitante das Cláusulas Contratuais Padrão da UE. Para evitar dúvidas, quando este CPD especifica regras de auditoria e do Subprocessador, tais especificações também se aplicam em relação às Cláusulas Contratuais Padrão da UE.  |
| <b>9. DOCUMENTATION; RECORDS OF PROCESSING</b>  | <b>9. DOCUMENTAÇÃO; REGISTROS DE PROCESSAMENTO</b>   |
| 9.1. Each party is responsible for its compliance with its documentation requirements, in particular maintaining records of processing where required under Data Protection Law. Each party shall reasonably assist the other party in its documentation requirements, including providing the information the other party needs from it in a manner reasonably requested by the other party (such as using an electronic system), in order to enable the other party to comply with any obligations relating to maintaining records of processing. | 9.1. Cada parte é responsável pelo cumprimento dos seus requisitos de documentação, em particular mantendo registros de processamento quando exigido pela Lei de Proteção de Dados. Cada parte deve, na medida do possível, ajudar a outra parte a cumprir seus requisitos de documentação, inclusive fornecendo informações solicitadas pela outra parte em um formato adequado (como o uso de um sistema eletrônico), a fim de permitir o cumprimento de quaisquer obrigações relacionadas à manutenção de registros de processamento. |
| <b>Schedule 1 Description of the Processing</b>   | <b>Anexo 1 Descrição do Processamento</b>  |
| This Schedule 1 applies to describe the Processing of Personal Data for the purposes of the EU Standard Contractual Clauses and applicable Data Protection Law.   | Este Anexo 1 se aplica para descrever o Processamento de Dados Pessoais para os fins das Cláusulas Contratuais Padrão da UE e da Lei de Proteção de Dados aplicável.   |
| <b>1. Optional Clauses Of The EU Standard Contractual Clauses</b>   | <b>1. Cláusulas Opcionais das Cláusulas Contratuais Padrão da UE</b>   |
| 1.1. Except where applicable Data Protection Law requires a variation to the EU Standard Contractual Clauses then the governing law of the EU Standard Contractual Clauses shall be the laws of Ireland.  | 1.1. Exceto quando a Lei de Proteção de Dados aplicável exigir uma variação das Cláusulas Contratuais Padrão da UE, a lei aplicável das Cláusulas Contratuais Padrão da UE será as leis da Irlanda.  |

|  |  |
|--|--|
| 1.2. The optional Clauses 7 and the option in Clause 11a of the EU Standard Contractual Clauses shall not apply.   | 1.2. A cláusula 7 opcional e a opção na Cláusula 11a das Cláusulas Contratuais Padrão da UE não serão aplicáveis.  |
| 1.3. Option 2, General Written Authorisation of Clause 9 shall apply in accordance with the notification periods set out in Section 7 of this DPA.   | 1.3. A Opção 2, Autorização Geral por Escrito da Cláusula 9, será aplicada de acordo com os períodos de notificação estabelecidos na Seção 7 deste CPD.  |
| <b>A. LIST OF PARTIES</b>  | <b>A. LISTA DAS PARTES</b>   |
| <b>1.1. Under the EU Standard Contractual Clauses</b>  | <b>1.1. Nos termos das Cláusulas Contratuais Padrão da UE</b>  |
| 1.1.1. Module 2: Transfer Controller to Processor  | 1.1.1. Módulo 2: Transferência de Controlador para Processador   |
| Where Customer is the Controller and Qualtrics is the Processor, then Customer is the data exporter and Qualtrics is the data importer.  | Quando o Cliente é o Controlador e a Qualtrics é o Processador, o Cliente é o exportador de dados e a Qualtrics é a importadora de dados.  |
| 1.1.2. Module 3: Transfer Processor to Processor   | 1.1.2. Módulo 3: Transferência de Processador para Processador   |
| Where Customer is a Processor and Qualtrics is a Processor, then Customer is the data exporter and Qualtrics is the data importer.   | Quando o Cliente é um Processador e a Qualtrics é um Processador, o Cliente é o exportador de dados e a Qualtrics é a importadora de dados.  |
| <b>2.B. DESCRIPTION OF TRANSFER</b>  | <b>2.B. DESCRIÇÃO DA TRANSFERÊNCIA</b>   |
| <b>2.1. Data Subjects</b>  | <b>2.1. Titulares dos Dados</b>  |
| Unless provided otherwise by the data exporter, transferred Personal Data relates to the following categories of Data Subjects: employees, contractors, business partners or other individuals having Personal Data stored in the Cloud Service, transmitted to, made available to, accessed or otherwise processed by the data importer.  | Salvo disposição em contrário do exportador de dados, os Dados Pessoais transferidos se referem às seguintes categorias de Titulares dos Dados: funcionários, contratados, parceiros de negócios ou outros indivíduos que tenham Dados Pessoais armazenados no Serviço em Nuvem, transmitidos, disponibilizados, acessados ou processados de outra forma pelo importador de dados.   |
| <b>2.2. Data Categories</b>  | <b>2.2. Categorias de Dados</b>  |
| The transferred Personal Data concerns the following categories of data:   | Os Dados Pessoais transferidos dizem respeito às seguintes categorias de dados:  |
| Customer determines the categories of data and/or data fields which could be transferred per Cloud Service subscribed. Customer can configure the data fields during implementation of the Cloud Service or as otherwise provided by the Cloud Service. The transferred Personal Data typically relates to the following categories of data: name, phone numbers, e-mail address, address data, system access / usage / authorization data, company name, contract data, invoice data, plus any application-specific data that Authorized Users transferred or entered into the Cloud Service. | O Cliente determina as categorias de dados e/ou campos de dados que podem ser transferidos pelo Serviço em Nuvem assinado. O Cliente pode configurar os campos de dados durante a implementação do Serviço em Nuvem ou conforme fornecido pelo Serviço em Nuvem. Os Dados Pessoais transferidos normalmente se referem às seguintes categorias de dados: nome, números de telefone, endereço de e-mail, dados de endereço, dados de acesso/uso/autorização do sistema, nome da empresa, dados do contrato, dados da fatura, além de quaisquer dados específicos do |



|   |   |
|---|---|
|   | aplicativo que os Usuários Autorizados transferiram ou inseriram no Serviço em Nuvem.   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |
| <b>2.3. Special Data Categories (if agreed)</b>   | <b>2.3. Categorias de Dados Especiais (se acordado)</b>   |
| 2.3.1. The transferred Personal Data may comprise special categories of personal data set out in the Agreement (“Sensitive Data”). Qualtrics has taken Technical and Organizational Measures as set out in Schedule 2 to ensure a level of security appropriate to protect also Sensitive Data.         | 2.3.1. Os Dados Pessoais transferidos podem incluir categorias especiais de dados pessoais estabelecidas no Contrato (“Dados Confidenciais”). A Qualtrics adota Medidas Técnicas e Organizacionais conforme estabelecido no Anexo 2 para garantir um nível de segurança apropriado para proteger também os Dados Confidenciais. |
| 2.3.2. The transfer of Sensitive Data may trigger the application of the following additional restrictions or safeguards if necessary to take into consideration the nature of the data and the risk of varying likelihood and severity for the rights and freedoms of natural persons (if applicable): | 2.3.2. A transferência de Dados Confidenciais pode desencadear a aplicação das seguintes restrições ou salvaguardas adicionais, considerada a natureza dos dados e o risco e gravidade para os direitos e liberdades das pessoas físicas (se aplicável):  |
| a) training of personnel;   | a) treinamento de pessoal;  |
| b) encryption of data in transit and at rest;   | b) criptografia de dados em trânsito e armazenados;   |
| c) system access logging and general data access logging.   | c) registro de acesso ao sistema e registro geral de acesso a dados.  |
|   |   |
| 2.3.3. In addition, the Cloud Services provide measures for handling of Sensitive Data as described in the Documentation.   | 2.3.3. Além disso, os Serviços em Nuvem fornecem medidas para o tratamento de Dados Confidenciais, conforme descrito na Documentação.   |
|   |   |
| <b>2.4. Purposes of the data transfer and further processing; Nature of the processing</b>  | <b>2.4. Objetivos da transferência de dados e processamento posterior; Natureza do processamento</b>  |
| 2.4.1. The transferred Personal Data is subject to the following basic processing activities:   | 2.4.1. Os Dados Pessoais transferidos estão sujeitos às seguintes atividades básicas de processamento:  |
| a) use of Personal Data to set up, operate, monitor and provide the Cloud Service (including operational and technical support);  | a) uso de Dados Pessoais para configurar, operar, monitorar e fornecer o Serviço em Nuvem (incluindo suporte operacional e técnico);  |
| b) continuous improvement of service features and functionalities provided as part of the Cloud Service including automation, transaction processing and machine learning;  | b) melhoria contínua dos recursos e funcionalidades fornecidos como parte do Serviço em Nuvem, incluindo automação, processamento de transações e aprendizado de máquina;   |

|  |   |
|--|---|
| c) provision of professional services;   | c) prestação de serviços profissionais;   |
| d) communication to Authorized Users;  | d) comunicação aos Usuários Autorizados;  |
| e) storage of Personal Data in dedicated data centers (multi-tenant architecture);   | e) armazenamento de Dados Pessoais em data centers dedicados (arquitetura multi-tenant);  |
| f) release, development and upload of any fixes or upgrades to the Cloud Service;  | f) lançamento, desenvolvimento e upload de quaisquer correções ou atualizações para o Serviço em Nuvem;   |
| g) back up and restoration of Personal Data stored in the Cloud Service;   | g) backup e restauração de Dados Pessoais armazenados no Serviço em Nuvem;  |
| h) computer processing of Personal Data, including data transmission, data retrieval, data access;   | h) processamento por computador de Dados Pessoais, incluindo transmissão de dados, recuperação de dados, acesso a dados;  |
| i) network access to allow Personal Data transfer;   | i) acesso à rede para permitir a transferência de Dados Pessoais;   |
| j) monitoring, troubleshooting and administering the underlying Cloud Service infrastructure and database;   | j) monitoramento, solução de problemas e administração da infraestrutura e do banco de dados do Serviço em Nuvem;   |
| k) security monitoring, network-based intrusion detection support, penetration testing; and  | k) monitoramento de segurança, detecção de invasão de rede, testes de penetração; e   |
| l) execution of instructions of Customer in accordance with the Agreement.   | l) execução de instruções do Cliente de acordo com o Contrato.  |
|  |   |
| 2.4.2. The purpose of the transfer is to provide and support the Cloud Service. Qualtrics and its Subprocessors may support the Cloud Service data centers remotely. Qualtrics and its Subprocessors provide support when a Customer submits a support ticket as further set out in the Agreement. | 2.4.2. O objetivo da transferência é fornecer e apoiar o Serviço em Nuvem. A Qualtrics e seus Subprocessadores podem oferecer suporte aos data centers do Serviço em Nuvem remotamente. A Qualtrics e seus Subprocessadores fornecem suporte quando um Cliente envia um ticket de suporte, conforme estabelecido no Contrato. |
|  |   |
| <b>2.5. Additional description in respect of the EU Standard Contractual Clauses:</b>  | <b>2.5. Descrição adicional em relação às Cláusulas Contratuais Padrão da UE:</b>   |
| 2.5.1. The purpose of the transfer is to provide and support the relevant Cloud Service. Qualtrics and its Subprocessors may provide or support the Cloud Service remotely.  | 2.5.1. O objetivo da transferência é fornecer e apoiar o Serviço em Nuvem. A Qualtrics e seus Subprocessadores podem fornecer ou oferecer suporte ao Serviço em Nuvem remotamente.  |
|  |   |

|  |  |
|--|--|
| 2.5.2. For transfers to (sub-) processors, also specify subject matter, nature and duration of the processing:   | 2.5.2. Para transferências para (sub)processadores, especifique também o assunto, natureza e duração do processamento:   |
| In respect of the EU Standard Contractual Clauses, transfers to Subprocessors shall be on the same basis as set out in the DPA.  | No que diz respeito às Cláusulas Contratuais Padrão da UE, as transferências para Subprocessadores devem ser feitas na mesma base estabelecida no CPD.   |
| 2.5.3. The frequency of the transfer (e.g. whether the data is transferred on a one-off or continuous basis).  | 2.5.3. A frequência da transferência (por exemplo, se os dados são transferidos de forma pontual ou contínua).   |
| Personal Data will be transferred on an ongoing basis for the duration of the Agreement.   | Os Dados Pessoais serão transferidos continuamente durante a vigência do Contrato.   |
| 2.5.4. The period for which the personal data will be retained, or, if that is not possible, the criteria used to determine that period.   | 2.5.4. Período durante o qual os dados pessoais serão armazenados ou, se isso não for possível, os critérios usados para determinar esse período.  |
| Personal Data shall be retained for the duration of the Agreement and subject to Section 5 of the DPA.   | Os Dados Pessoais serão retidos durante a vigência do Contrato e sujeitos à Seção 5 do CPD.  |
| <b>3.C. COMPETENT SUPERVISORY AUTHORITY</b>  | <b>3.C. AUTORIDADE SUPERVISORA COMPETENTE</b>  |
| 3.1. In respect of the EU Standard Contractual Clauses:  | 3.1. Em relação às Cláusulas Contratuais Padrão da UE:   |
| 3.1.1. Module 2: Transfer Controller to Processor  | 3.1.1. Módulo 2: Transferência de Controlador para Processador   |
| 3.1.2. Module 3: Transfer Processor to Processor   | 3.1.2. Módulo 3: Transferência de Processador para Processador   |
| 3.2. Where Customer is the data exporter, the supervisory authority shall be the competent supervisory authority that has supervision over the Customer in accordance with Clause 13 of the EU Standard Contractual Clauses. | 3.2. Quando o Cliente for o exportador de dados, a autoridade supervisora será a autoridade supervisora competente que tem supervisão sobre o Cliente, de acordo com a Cláusula 13 das Cláusulas Contratuais Padrão da UE. |
| <b>Schedule 2 Technical and Organizational Measures</b>  | <b>Anexo 2 Medidas Técnicas e Organizacionais</b>  |
| This Schedule 2 applies to describe the applicable technical and organizational measures for the purposes of the EU Standard Contractual Clauses and applicable Data Protection Law.   | Este Anexo 2 descreve as medidas técnicas e organizacionais aplicáveis para os fins das Cláusulas Contratuais Padrão da UE e da Lei de Proteção de Dados aplicável.  |
| Qualtrics will apply and maintain the Technical and Organizational Measures.   | A Qualtrics aplicará e manterá as Medidas Técnicas e Organizacionais.  |

|   |   |
|---|---|
| <p>To the extent that the provisioning of the Cloud Service comprises New SCC Relevant Transfers, the Technical and Organizational Measures set out in Schedule 2 describe the measures and safeguards which have been taken to fully take into consideration the nature of the personal data and the risks involved. If local laws may affect the compliance with the clauses, this may trigger the application of additional safeguards applied during transmission and to the processing of the personal data in the country of destination (if applicable: encryption of data in transit, encryption of data at rest, anonymization, pseudonymization).</p> | <p>Na medida em que o fornecimento do Serviço em Nuvem compreende Novas Transferências Relevantes com CCP, as Medidas Técnicas e Organizacionais estabelecidas no Anexo 2 descrevem as medidas e salvaguardas adotadas para que a natureza dos dados pessoais e os riscos envolvidos sejam plenamente levados em consideração. Se as leis locais puderem afetar o cumprimento das cláusulas, salvaguardas adicionais poderão ser aplicadas durante a transmissão e o processamento dos dados pessoais no país de destino (se aplicável: criptografia de dados em trânsito, criptografia de dados armazenados, anonimização, pseudonimização).</p> |
|   |   |
| <p><b>1. TECHNICAL AND ORGANIZATIONAL MEASURES</b></p>  | <p><b>1. MEDIDAS TÉCNICAS E ORGANIZACIONAIS</b></p>   |
| <p>The following sections define Qualtrics' current technical and organizational measures. Qualtrics may change these at any time without notice so long as it maintains a comparable or better level of security. Individual measures may be replaced by new measures that serve the same purpose without diminishing the security level protecting Personal Data.</p>   | <p>As seções a seguir definem as medidas técnicas e organizacionais atuais da Qualtrics. A Qualtrics pode alterá-las a qualquer momento sem aviso prévio, desde que mantenha um nível comparável ou melhor de segurança. Determinadas medidas podem ser substituídas por novas medidas que sirvam a mesma finalidade sem diminuir o nível de segurança da proteção aos Dados Pessoais.</p>  |
| <p><b>1.1 Physical Access Control.</b> Unauthorized persons are prevented from gaining physical access to premises, buildings or rooms where data processing systems that process and/or use Personal Data are located.</p>   | <p><b>1.1 Controle de Acesso Físico.</b> Pessoas não autorizadas são impedidas de obter acesso físico a instalações, edifícios ou salas onde estão localizados os sistemas de processamento de dados que processam e/ou usam Dados Pessoais.</p>  |
| <p><b>Measures:</b></p>   | <p><b>Medidas:</b></p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics protects its assets and facilities using the appropriate means based on the Qualtrics Security Policy</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics protege seus ativos e instalações usando os meios apropriados com base na Política de Segurança da Qualtrics</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>In general, buildings are secured through access control systems (e.g., smart card access system).</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Em geral, os edifícios são protegidos através de sistemas de controle de acesso (por exemplo, sistema de acesso por cartão inteligente).</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>As a minimum requirement, the outermost entrance points of the building must be fitted with a certified key system including modern, active key management.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Como requisito mínimo, os pontos de entrada mais externos do edifício devem estar equipados com um sistema de trancas certificado, incluindo gestão de acesso moderna e eficiente.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Depending on the security classification, buildings, individual areas and</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dependendo da classificação de segurança, determinados edifícios, áreas</li> </ul>   |

|  |  |
|--|--|
| <p>surrounding premises may be further protected by additional measures. These include specific access profiles, video surveillance, intruder alarm systems and biometric access control systems.</p>  | <p>e instalações vizinhas podem ser protegidos por medidas adicionais. Tais medidas incluem perfis de acesso específicos, vigilância por vídeo, sistemas de alarme de intrusos e sistemas de controle de acesso biométrico.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Access rights are granted to authorized persons on an individual basis according to the System and Data Access Control measures (see Section 1.2 and 1.3 below). This also applies to visitor access. Guests and visitors to Qualtrics buildings must register their names at reception and must be accompanied by authorized Qualtrics personnel.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Os direitos de acesso são concedidos a pessoas autorizadas individualmente de acordo com as medidas do Sistema e Controle de Acesso a Dados (consulte as Seções 1.2 e 1.3 abaixo). Isso também se aplica ao acesso de visitantes. Os convidados e visitantes dos edifícios da Qualtrics devem registrar seus nomes na recepção e devem estar acompanhados por pessoal autorizado da Qualtrics.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualtrics employees and external personnel must wear their ID cards at all Qualtrics locations.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Os funcionários e pessoal externo da Qualtrics devem usar seus cartões de identificação em todos os locais da Qualtrics.</li> </ul>   |
|  |  |
| <p><b>Additional measures for Data Centers:</b></p>  | <p><b>Medidas adicionais para Data Centers:</b></p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• All Data Centers adhere to strict security procedures enforced by guards, surveillance cameras, motion detectors, access control mechanisms and other measures to prevent equipment and Data Center facilities from being compromised. Only authorized representatives have access to systems and infrastructure within the Data Center facilities. To protect proper functionality, physical security equipment (e.g., motion sensors, cameras, etc.) undergo maintenance on a regular basis.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos os Data Centers atendem rigorosos procedimentos de segurança impostos por guardas, câmeras de vigilância, detectores de movimento, mecanismos de controle de acesso e outras medidas para evitar que equipamentos e instalações do Data Center sejam comprometidos. Somente representantes autorizados têm acesso a sistemas e infraestrutura dentro das instalações do Data Center. Para garantir sua funcionalidade adequada, os equipamentos de segurança física (por exemplo, sensores de movimento, câmeras, etc.) passam por manutenção periódica.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualtrics and all third-party Data Center providers log the names and times of authorized personnel entering Qualtrics' private areas within the Data Centers.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A Qualtrics e todos os provedores de Data Center terceirizados registram os nomes e horários dos funcionários autorizados que entram nas áreas privadas da Qualtrics dentro dos Data Centers.</li> </ul>  |
|  |  |

|   |  |
|---|--|
| <p><b>1.2 System Access Control.</b> Data processing systems used to provide the Cloud Service must be prevented from being used without authorization.</p>   | <p><b>1.2 Controle de Acesso ao Sistema.</b> Os sistemas de processamento de dados utilizados para fornecer o Serviço em Nuvem devem ser impedidos de serem utilizados sem autorização.</p>  |
|   |  |
| <p><u>Measures:</u></p>   | <p><u>Medidas:</u></p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Multiple authorization levels are used when granting access to sensitive systems, including those storing and processing Personal Data. Authorizations are managed via defined processes according to the Qualtrics Security Policy</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vários níveis de autorização são usados para a concessão de acesso a sistemas confidenciais, incluindo aqueles que armazenam e processam Dados Pessoais. As autorizações são gerenciadas através de processos definidos de acordo com a Política de Segurança da Qualtrics</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>All personnel access Qualtrics' systems with a unique identifier (user ID).</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Todo o pessoal acessa os sistemas da Qualtrics com um identificador exclusivo (ID do usuário).</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics has procedures in place so that requested authorization changes are implemented only in accordance with the Qualtrics Security Policy (for example, no rights are granted without authorization). In case personnel leaves the company, their access rights are revoked.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics possui procedimentos em vigor para que as alterações de autorização solicitadas sejam implementadas apenas de acordo com a Política de Segurança da Qualtrics (por exemplo, nenhum acesso é concedido sem autorização). Caso algum funcionário saia da empresa, seus direitos de acesso são revogados.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics has established a password policy that prohibits the sharing of passwords, governs responses to password disclosure, and requires passwords to be changed on a regular basis and default passwords to be altered. Personalized user IDs are assigned for authentication. All passwords must fulfill defined minimum requirements and are stored in encrypted form. In the case of domain passwords, the system forces a password change every six months in compliance with the requirements for complex passwords. Each computer has a password-protected screensaver.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics estabeleceu uma política que proíbe o compartilhamento de senhas, determina as medidas de resposta à divulgação de senhas e exige que as senhas dos usuários e as senhas padrão sejam alteradas regularmente. IDs de usuário personalizados são atribuídos para fins de autenticação. Todas as senhas devem atender aos requisitos mínimos definidos e são armazenadas em formato criptografado. No caso de senhas de domínio, o sistema força uma troca de senha a cada seis meses, em conformidade com os requisitos para senhas complexas. Cada computador tem um protetor de tela protegido por senha.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>The company network is protected from the public network by firewalls.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>A rede da empresa é protegida da rede pública por firewalls.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics uses up-to-date antivirus software at access points to the company network (for e-mail accounts),</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics usa software antivírus atualizado em pontos de acesso à rede da empresa (para contas de e-mail), bem como em todos os servidores de</li> </ul>  |

|   |  |
|---|--|
| as well as on all file servers and all workstations.  | arquivos e em todas as estações de trabalho.   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Security patch management is implemented to provide regular and periodic deployment of relevant</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>O gerenciamento de patches de segurança é implementado para fornecer a aplicação regular e periódica de</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>security updates. Full remote access to Qualtrics' corporate network and critical infrastructure is protected by strong authentication.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>atualizações de segurança. O acesso remoto total à rede corporativa e à infraestrutura crítica da Qualtrics é protegido por um forte sistema de autenticação.</li> </ul>  |
| <p><b>1.3 Data Access Control.</b> Persons entitled to use data processing systems gain access only to the Personal Data that they have a right to access, and Personal Data must not be read, copied, modified or removed without authorization in the course of processing, use and storage.</p>  | <p><b>1.3 Controle de Acesso aos Dados.</b> As pessoas com direito a usar sistemas de processamento de dados obtêm acesso apenas aos Dados Pessoais correspondentes à sua função e os Dados Pessoais não devem ser lidos, copiados, modificados ou removidos sem autorização no decorrer do processamento, uso e armazenamento.</p>  |
| <u>Measures:</u>  | <u>Medidas:</u>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>As part of the Qualtrics Security Policy, Personal Data requires at least the same protection level as "confidential" information according to the Qualtrics Information Classification standard.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Como parte da Política de Segurança da Qualtrics, os Dados Pessoais exigem pelo menos o mesmo nível de proteção que as informações "confidenciais", de acordo com o padrão de Classificação de Informações da Qualtrics.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Access to Personal Data is granted on a need-to-know basis. Personnel have access to the information that they require in order to fulfill their duty. Qualtrics uses authorization concepts that document grant processes and assigned roles per account (user ID). All Customer Data is protected in accordance with the Qualtrics Security Policy.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>O acesso aos Dados Pessoais é concedido somente quando necessário. O pessoal tem acesso apenas às informações de que necessitam para cumprir sua função. A Qualtrics usa conceitos de autorização que documentam processos de concessão de acesso e atribuição de função por conta (ID do usuário). Todos os Dados do Cliente são protegidos de acordo com a Política de Segurança da Qualtrics.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>All production servers are operated in the Data Centers or in secure server rooms. Security measures that protect applications processing Personal Data are regularly checked. To this end, Qualtrics conducts internal and external security checks and penetration tests on its IT systems.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Todos os servidores de produção são operados nos Data Centers ou em salas de servidores seguras. As medidas de segurança que protegem os aplicativos que processam Dados Pessoais são verificadas regularmente. Para isso, a Qualtrics realiza verificações de segurança internas e externas e testes de penetração em seus sistemas de TI.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>An Qualtrics security standard governs how data and data carriers are deleted</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>O padrão de segurança da Qualtrics controla como os dados e seus transportadores são excluídos ou</li> </ul>  |

|   |  |
|---|--|
| or destroyed once they are no longer required.  | destruídos uma vez que não são mais necessários.   |
|   |  |
|   |  |
| <p><b>1.4 Data Transmission Control.</b> Except as necessary for the provision of the Cloud Services in accordance with the Agreement, Personal Data must not be read, copied, modified or removed without authorization during transfer. Where data carriers are physically transported, adequate measures are implemented at Qualtrics to provide the agreed-upon service levels (for example, encryption and lead-lined containers).</p>   | <p><b>1.4 Controle de Transmissão de Dados.</b> Exceto conforme necessário para a prestação dos Serviços em Nuvem de acordo com o Contrato, os Dados Pessoais não devem ser lidos, copiados, modificados ou removidos sem autorização durante a transferência. Quando os dados são transportados fisicamente, medidas adequadas são implementadas na Qualtrics para fornecer os níveis de serviço acordados (por exemplo, criptografia e recipientes revestidos de chumbo).</p>  |
| <u>Measures:</u>  | <u>Medidas:</u>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Personal Data in transfer over Qualtrics internal networks is protected according to Qualtrics Security Policy.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Os Dados Pessoais em transferência através de redes internas da Qualtrics são protegidos de acordo com a Política de Segurança da Qualtrics.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>When data is transferred between Qualtrics and its customers, the protection measures for the transferred Personal Data are mutually agreed upon and made part of the relevant agreement. This applies to both physical and network based data transfer. In any case, the Customer assumes responsibility for any data transfer once it is outside of Qualtrics-controlled systems (e.g. data being transmitted outside the firewall of the Qualtrics Data Center).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando os dados são transferidos entre a Qualtrics e seus clientes, as medidas de proteção para os Dados Pessoais transferidos são mutuamente acordadas e fazem parte do contrato entre as partes. Isso se aplica à transferência de dados física e eletrônica. Em qualquer caso, o Cliente assume a responsabilidade por qualquer transferência de dados fora dos sistemas controlados pela Qualtrics (por exemplo, dados sendo transmitidos fora do firewall do Centro de Dados da Qualtrics).</li> </ul> |
|   |  |
| <p><b>1.5 Data Input Control.</b> It will be possible to retrospectively examine and establish whether and by whom Personal Data have been entered, modified or removed from Qualtrics data processing systems.</p>   | <p><b>1.5 Controle de Inserção de Dados.</b> Será possível examinar retrospectivamente e estabelecer se e por quem os Dados Pessoais foram inseridos, modificados ou removidos dos sistemas de processamento de dados da Qualtrics.</p>  |
| <u>Measures:</u>  | <u>Medidas:</u>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics only allows authorized personnel to access Personal Data as required in the course of their duty.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics só permite que o pessoal autorizado acesse Dados Pessoais conforme necessário para o exercício de suas funções.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics has implemented a logging system for input, modification and</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics implementou um sistema de registro de entrada, modificação e</li> </ul>   |



|   |  |
|---|--|
| deletion, or blocking of Personal Data by Qualtrics or its subprocessors within the Cloud Service to the extent technically possible.   | exclusão ou bloqueio de Dados Pessoais pela Qualtrics ou seus subprocessadores dentro do Serviço em Nuvem, na medida do tecnicamente possível.   |
| <b>1.6 Job Control.</b> Personal Data being processed on commission (i.e., Personal Data processed on a customer's behalf) is processed solely in accordance with the Agreement and related instructions of the customer.   | <b>1.6 Controle de Trabalho.</b> Os Dados Pessoais que estão sendo processados por comissão (ou seja, Dados Pessoais processados em nome de um cliente) são processados exclusivamente de acordo com o Contrato e as instruções do cliente.  |
| <b>Measures:</b>  | <b>Medidas:</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics uses controls and processes to monitor compliance with contracts between Qualtrics and its customers, subprocessors or other service providers.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics utiliza controles e processos para monitorar a conformidade com contratos entre a Qualtrics e seus clientes, subprocessadores ou outros prestadores de serviços.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>As part of the Qualtrics Security Policy, Personal Data requires at least the same protection level as "confidential" information according to the Qualtrics Information Classification standard.</li> </ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Como parte da Política de Segurança da Qualtrics, os Dados Pessoais exigem pelo menos o mesmo nível de proteção que as informações "confidenciais", de acordo com o padrão de Classificação de Informações da Qualtrics.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>All Qualtrics employees and contractual subprocessors or other service providers are contractually bound to respect the confidentiality of all sensitive information including trade secrets of Qualtrics customers and partners.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Todos os funcionários da Qualtrics e subprocessadores contratuais ou outros prestadores de serviços são contratualmente obrigados a respeitar a confidencialidade de todas as informações confidenciais, incluindo segredos comerciais de clientes e parceiros da Qualtrics.</li> </ul> |
| <b>1.7 Availability Control.</b> Personal Data will be protected against accidental or unauthorized destruction or loss.  | <b>1.7 Controle de Disponibilidade.</b> Os Dados Pessoais serão protegidos contra destruição ou perda acidental ou não autorizada.   |
| <b>Measures:</b>  | <b>Medidas:</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics employs regular backup processes to provide restoration of business-critical systems as and when necessary.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics emprega processos de backup regulares para fornecer restauração de sistemas críticos para seu funcionamento, conforme e quando necessário.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics uses uninterrupted power supplies (for example: UPS, batteries, generators, etc.) to protect power availability to the Data Centers.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics usa fontes de alimentação ininterruptas (por exemplo: UPS, baterias, geradores, etc.) para proteger a disponibilidade de energia para os Data Centers.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics has defined business contingency plans for business-critical</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics definiu planos de contingência para processos críticos de</li> </ul>  |

|  |  |
|--|--|
| processes and may offer disaster recovery strategies for business critical Services as further set out in the Documentation or incorporated into the Order Form for the relevant Cloud Service.  | funcionamento e pode oferecer estratégias de recuperação de desastres para Serviços críticos, conforme estabelecido na Documentação ou incorporado ao Formulário de Pedido para o Serviço em Nuvem relevante.  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Emergency processes and systems are regularly tested.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Processos e sistemas de emergência são testados regularmente.</li> </ul>  |
| <b>1.8 Data Separation Control.</b>  | <b>1.8 Controle de Separação de Dados.</b>   |
| <u>Measures:</u>   | <u>Medidas:</u>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Qualtrics uses the technical capabilities of the deployed software (for example: multi-tenancy, system landscapes) to achieve data separation among Personal Data originating from multiple customers.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>A Qualtrics usa os recursos técnicos do software implantado (por exemplo: multi-tenancy, arquitetura do sistema) para realizar a separação de dados entre Dados Pessoais originários de vários clientes.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Customer (including its Controllers) has access only to its own data.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>O Cliente (incluindo seus Controladores) tem acesso apenas aos seus próprios dados.</li> </ul>  |
|  |  |
| <b>1.9 Data Integrity Control.</b> Personal Data will remain intact, complete and current during processing activities.  | <b>1.9 Controle de Integridade de Dados.</b> Os Dados Pessoais permanecerão intactos, completos e atualizados durante as atividades de processamento.  |
| <u>Measures:</u>   | <u>Medidas:</u>  |
| Qualtrics has implemented a multi-layered defense strategy as a protection against unauthorized modifications.   | A Qualtrics implementou uma estratégia de defesa multicamadas como proteção contra modificações não autorizadas.   |
| In particular, Qualtrics uses the following to implement the control and measure sections described above:   | Especificamente, para implementar as seções de controle e medidas descritas acima, a Qualtrics utiliza:  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Firewalls;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Firewalls;</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Security Monitoring Center;</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Central de Monitoramento de Segurança;</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Antivirus software;</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Software antivírus;</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Backup and recovery;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Backup e recuperação;</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>External and internal penetration testing;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Testes de penetração externa e interna;</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Regular external audits to prove security measures.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Auditorias externas regulares para comprovar a eficácia das medidas de segurança.</li> </ul>  |
|  |  |
| <b>Schedule 3 - International Data Transfer Addendum to the EU Standard Contractual Clauses: Tables</b>  | <b>Anexo 3: Adendo de Transferência Internacional de Dados às Cláusulas Contratuais Padrão da UE: Tabelas</b>  |
|  |  |
| <b>Table 1: Parties</b>  | <b>Tabela 1: Partes</b>  |

|   |  |   |   |  |  |
|---|--|---|---|--|--|
| <b>Addendum Effective Date / Start date</b>                 | <p>21st September 2022 or the Effective Date of Agreement, whichever is later</p> <p>Notwithstanding the Effective Date of this Addendum, Customer acknowledges that Qualtrics will implement the UK Addendum with subprocessors within the time period permitted by applicable law, and at the Effective Date of this Addendum, the UK Addendum may not be in place with subprocessors.</p> |   | <b>Data de Vigência/Início do Adendo</b>                            | <p>21 de setembro de 2022 ou a Data de Entrada em Vigor do Contrato, o que ocorrer por último</p> <p>Não obstante a Data de Entrada em Vigor deste Adendo, o Cliente reconhece que a Qualtrics implementará o Adendo do Reino Unido com os subprocessadores dentro do prazo permitido pela lei aplicável e, na Data de Entrada em Vigor deste Adendo, o Adendo do Reino Unido pode não estar em vigor com os subprocessadores.</p> |  |
| <b>The Parties</b>  | <b>Exporter (who sends the Restricted Transfer)</b>  | <b>Importer (who receives the Restricted Transfer)</b>  | <b>As partes</b>  | <b>Exportador (quem envia a Transferência Restrita)</b>  | <b>Importador (quem recebe a Transferência Restrita)</b> |
| <b>Parties' details</b>                                     | <p>Customer</p> <p>Qualtrics</p>   |   | <b>Detalhes das partes</b>  | <p>Cliente</p> <p>Qualtrics</p>  |  |
| <b>Key Contact</b>  | <p>See details in Schedule 1 of the DPA. Customer's Data Protection Officer or other legal representative shall be the key contact. Customer shall make these details available upon Qualtrics' request.</p>   | <p>See details in Schedule 1 of the DPA. Qualtrics' Data Protection Officer or other legal representative shall be the key contact. Qualtrics shall make these details available upon Customer's request.</p> | <b>Contato principal</b>  | <p>Ver detalhes no Anexo 1 do CPD. O encarregado de dados do Cliente ou outro representante legal deve ser o contato principal. O Cliente disponibilizará esses detalhes mediante solicitação da Qualtrics.</p> <p>Ver detalhes no Anexo 1 do CPD. O encarregado de dados da Qualtrics ou outro representante legal deve ser o contato principal. A Qualtrics disponibilizará esses detalhes mediante solicitação do Cliente.</p>  |  |
| <b>Table 2: Selected SCCs, Modules and Selected Clauses</b> |  |   | <b>Tabela 2: CCP selecionadas, módulos e cláusulas selecionadas</b> |  |  |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <b>Addendum EU SCCs</b>  | <p>The version of the Approved EU SCCs, which this Addendum is appended to, detailed below, including the Appendix Information:</p> <p>Date: Effective Date of the DPA</p> <p>Reference: the EU Standard Contractual Clauses referenced in the DPA</p> | <b>Adendo às CCP da UE</b>   | <p>A versão das CCP da UE aprovadas, à qual este Adendo é anexado, detalhada abaixo, incluindo as informações do anexo:</p> <p>Data: data de vigência do CPD</p> <p>Referência: as Cláusulas Contratuais Padrão da UE referenciadas no CPD</p> |
| <b>Table 3: Appendix Information</b>   |  | <b>Tabela 3: Informações do Anexo</b>  |  |
| <p>“<b>Appendix Information</b>” means the information which must be provided for the selected modules as set out in the Appendix of the Approved EU SCCs (other than the Parties), and which for this Addendum is set out in:</p> |  | <p>“<b>Informações do Anexo</b>” significa as informações que devem ser fornecidas para os módulos selecionados, conforme estabelecido no Anexo das CCP da UE Aprovadas e que para este Adendo estão estabelecidas em:</p> |  |
| <p>Annex 1A: List of Parties: See Schedule 1 of the DPA</p>  |  | <p>Anexo 1A: Lista das partes: ver Anexo 1 do CPD</p>  |  |
| <p>Annex 1B: Description of Transfer: See Schedule 1 of the DPA</p>  |  | <p>Anexo 1B: Descrição da transferência: ver Anexo 1 do CPD</p>  |  |
| <p>Annex II: Technical and organisational measures including technical and organisational measures to ensure the security of the data: See Schedule 2 of the DPA</p>   |  | <p>Anexo II: Medidas técnicas e organizacionais, incluindo medidas técnicas e organizacionais para garantir a segurança dos dados: ver Anexo 2 do CPD</p>  |  |
| <b>Table 4: Ending this Addendum when the Approved Addendum Changes</b>  |  | <b>Tabela 4: Encerramento deste Adendo quando o Adendo Aprovado for alterado</b>   |  |
| <b>Ending this Addendum when the Approved Addendum changes</b>   | <p>Which Parties may end this Addendum as set out in Section 19:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Importer</p> <p><input type="checkbox"/> Exporter</p> <p><input type="checkbox"/> neither Party</p>  | <b>Encerramento deste Adendo quando o Adendo Aprovado for</b>  | <p>Quais partes podem encerrar este Adendo, conforme estabelecido na Seção 19:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Importador</p> <p><input type="checkbox"/> Exportador</p> <p><input type="checkbox"/> nenhuma das partes</p>         |

|  |                      |  |
|--|----------------------|--|
|  | <b>altera<br/>do</b> |  |
|--|----------------------|--|